



2005年10月5日安全理事会关于索马里问题的第751(1992)号决议
所设委员会给安全理事会主席的信

我谨根据安全理事会第1587(2005)号决议第3(a)段，代表安全理事会关于索马里问题的第751(1992)号决议所设委员会，在此转递索马里问题监测小组的报告（见附文）。

委员会希望提请安全理事会成员注意该附文，并将其作为安理会文件分发为荷。

安全理事会关于索马里问题的
第751(1992)号决议
所设委员会

主席

小劳罗·巴哈（签名）



附文

2002年8月22日索马里问题监测小组成员给安全理事会第751(1992)号决议所设委员会主席的信

根据安全理事会第1587(2005)号决议第3(a)段，谨随函转递监测小组的报告。

索马里问题监督小组协调员
布兰诺·希姆斯基（签名）

小梅尔文·霍尔特（签名）

哈尔吉特·凯利（签名）

若埃尔·沙莱克（签名）

索马里问题监测小组依照安全理事会第 1587 (2005) 号决议 提交的报告

目录

	段次	页次
简称表		5
摘要		6
一. 导言	1-7	7
A. 任务规定	1-5	7
B. 方法	6-7	8
二. 在本任务期间已知的违反军火禁运情况	8-42	8
A. 巴卡拉哈军火市场、武器交易网络和反对派	9-19	8
B. 国家对反对派及过渡联邦政府的直接支助	20-42	12
三. 有关违反武器禁运的趋势和特征的分析	43-58	16
A. 国家支助的特征	43-45	16
B. 过渡联邦政府和反对派的状况：加强军力	46-50	17
C. 通过军事行动扩充地盘	51-55	18
D. 按惯例行事和力争维护既得利益	56-58	19
四. 财政和海洋创收活动	59-105	19
A. 地方管理当局和收入	59-62	19
B. 下朱巴州和基斯马尤市地方管理当局	63-71	20
C. 中谢贝利州和乔哈尔市地方管理当局	72-77	22
D. 下谢贝利州地方管理当局	78-85	22
E. 海洋活动和收入：木炭、渔业和海盗	86-105	23
五. 能力建设	106-109	27
六. 与邻国及其他组织的协调	110-115	28
A. 邻国	110-113	28

B.	其他组织.....	114-115	30
七.	结论和建议.....	116-123	30
A.	结论.....	116-118	30
B.	建议：综合性武器禁运方式.....	119-123	30
附件			
一.	任务期间调查巴卡拉哈军火市场的军火购买和出售情况.....		32
二.	也门政府对监测组的回应.....		47
三.	从也门飞往博沙索的航班详情.....		54
四.	收入来源抽样.....		55
五.	在索马里海岸外在印度洋和亚丁湾海面上遭到海盗攻击的船只清单.....		56
六.	埃塞埃比亚政府对监测组的答复.....		57
七.	访问的国家和面谈的政府、组织和私营实体的代表.....		58

简称表

非盟	非洲联盟
武器市场	巴卡拉哈军火市场
索马里民航局	索马里民用航空看守局
欧盟	欧洲联盟
粮农组织	粮食及农业组织
金融基金	金融部门发展基金
民航组织	国际民用航空组织
伊加特	政府间发展管理局
海事组织	国际海事组织
联盟	朱巴谷联盟
监测小组	索马里问题监测小组
奥阵	奥格登解放阵线
奥罗默阵线	奥罗默民族解放阵线
金融协会	索马里金融服务协会
和解理事会	索马里和解与重建理事会
过渡政府	过渡全国政府
联邦政府	过渡联邦政府
开发计划署	联合国开发计划署

摘要

在本任务期间，违反军火禁运的事件继续发生并大幅度增加，尽管与之相比，前一个阶段违禁事件也不断发生，次数众多。参与违禁事件的人包括过渡联邦政府的成员、在摩加迪沙的反对派成员以及本区域的某些国家。这些国家比较公开地卷入索马里事务，向其中意的派别提供军火，据说这反映了这些国家自己的重大战略利益。

军火大量流入索马里的现象表明过渡联邦政府与反对派之间的政治紧张局势严重加剧。这相应地引起了双方日益军事化，并使索马里中部和南部极有可能爆发大规模的暴力事件。

在本任务期间参与违反军火禁运事件的反对派成员中的一些人是过渡联邦政府的持不同政见成员，他们也是监测小组在过去报告中称为“军阀”的同一类人。这些人的行动和活动表明他们不愿意看见在索马里建立一个侵犯或侵占其个人政治和经济既得利益的政府。其中一些人牢固建立了反映其既得利益的地方管理当局。

监测小组更深入地了解了某些重要的地方管理当局的结构和组织，因此，较好地判断出那些掌权人积累的收入来源。尤其是监测小组查明了在海洋渔业和利用货船出口大量商业木炭等领域的某些重要的收入大户，他们向一些有势力的地方当局提供了已知所获收入的很大一部分；监测小组还查明仰赖舰船和捕鱼业对于完成金融循环十分必要。监测小组坚信通过这种途径获得的收入被有关主管人员用来维持其民兵并购买军火。

因此，监测小组在本报告中建议安全理事会考虑通过采取全面的武器禁运办法加强和现有的武器禁运，以削弱地方政府负责人违反武器禁运购买军火的财力。

安全理事会在第 1587 (2005) 号决议第 3(d) 段中要求监测小组继续改进和更新索马里境内境外违反会员国遵照第 733 (1992) 号决议所执行措施的个人和实体及其积极支持者的名单草稿，供安理会将来可能采取措施之用，并在第 751 (1992) 号决定所设委员会认为适当的时候向该委员会提交这些材料。监测小组仍在改进和更新名单草稿。

一. 引言

A. 任务规定

1. 2005年3月15日安全理事会第1587(2005)号决议第3段赋予索马里问题监测小组下列任务：

(a) 继续调查会员国执行军火禁运的情况和违禁行为，包括可能时在索马里，并酌情在其他国家、尤其是该区域各国进行实地调查；

(b) 评估索马里当局以及会员国、尤其是该区域各国为全面执行军火禁运而采取的行动；

(c) 根据与违禁行为及实行和加强执行军火禁运各方面的措施相关的专门知识领域的详细资料，提出具体建议；

(d) 继续改进和增订索马里境内境外违反会员国遵照第733(1992)号决议所执行措施的个人和实体及其积极支持者的名单草稿，供安理会将来可能采取措施，并在第751(1992)号决议所设委员会认为适当的时候向该委员会提交这些资料；

(e) 根据其调查结果、第1425(2002)号决议和第1474(2003)号决议任命的专家团以前的报告(S/2003/223和S/2003/1035)及监测小组以前的报告(S/2004/604和S/2005/153)，继续提出建议；

(f) 同委员会密切合作，提出关于采取补充措施改进军火禁运总体遵守情况的具体建议；

(g) 协助查明可在哪些领域加强该区域各国的能力，以利于执行军火禁运；

(h) 在成立之后90天内，通过委员会向安理会提交中期简报；

(i) 至迟在其任务终止之前30天，通过委员会向安理会提交涵盖以上所有任务的最后报告，委员会将在其任务终止之前审议该报告并随后转递安全理事会。

2. 监测小组设在内罗毕，由下列专家组成：布兰诺·希姆斯基（比利时），武器专家和协调员；小梅尔文·霍尔特（美利坚合众国），武器专家；哈尔吉特·凯利（肯尼亚），海事专家；以及若埃尔·沙莱克（哥伦比亚），金融专家。

3. 监测小组走访了肯尼亚有关地区以及阿拉伯联合酋长国、也门、法国和美利坚合众国。

4. 监测小组在整个任务期间每两周通过联合国秘书处提交进度报告，一直向安全理事会和依照第 751(1992)号决议所设制裁委员会汇报其各项活动，并在 2005 年 7 月在纽约联合国总部举行一次中期情况简报。

5. 监测小组得到联合国秘书处以及联合国在纽约、欧洲和该区域的其他机构的十分宝贵的支持和援助。

B. 方法

6. 监测小组与该区域的政府官员进行了访谈，其中包括过渡联邦政府的成员，并视必要与外交使团、民间社会组织和援助机构的代表进行了访谈。监测小组还接触了来自索马里民间社会的大量重要的知情人士，其中包括反对派的成员。

7. 在调查期间，还参考了专家小组的两份报告（S/2003/223 和 S/2003/1035）和监测小组以前的报告（S/2004/604 和 S/2005/153）。在监测小组前两个任务期间制定了证据标准和核查程序，小组的第一次和第二次报告对此进行了明确的概述，本任务期间也将其用于调查。

二. 在本任务期间已知的违反军火禁运情况

8. 在本任务期间，有人施加强大压力企图通过军事办法解决过渡联邦政府和反对派势力期间的争端，从而压倒了政治解决方案。反对派势力包括商人、军阀，例如 Al Itifab, Al Islaami 等组织以及过渡联邦政府持不同政见的部长。双方对军火的需求比 2005 年 3 月 15 日终了的上一个任务期大幅度增加，在编写本报告之日即 2005 年 8 月 22 日，这一趋势有增无减。监测小组收到了许多关于军火流入索马里的报告，监测小组认为其中大部分都有事实根据。然而，由于时间和其他的限制因素，监测小组只能调查收到的部分情报。不过，监测小组有理由确定埃塞俄比亚、也门和本区域的另一个国家直接向过渡联邦政府或反对派提供了军火。此外，犯罪集团或通过库加迪沙伊尔托格特的巴卡拉哈军火市场的军火交易网络向反对派提供了军火。

A. 巴卡拉哈军火市场、武器交易网络和反对派

9. 军火进出巴卡拉哈军火市场的情况是一个很好的晴雨表，可衡量流入索马里和索马里周围地区的军火情况。监测小组相信通过海港、机场和陆路进入索马里的军火在很大程度上均运至巴卡拉哈军火市场。根据所获全部资料，包括专家组和监测小组过去的报告并根据本监测小组的工作，小组相信巴卡拉哈军火市场现有待出售的军火中有很很大一部分来自也门。

10. 巴卡拉哈军火市场近几个月记录在案的交易次数如下：3 月 13 次；4 月 25 次；5 月 37 次；6 月 40 次；7 月 32 次；8 月 18 次（仅统计了 8 月 1 日至 14 日的情况）。与前一个报告期、即 2004 年 10 月至 12 月的情况相比，交易的数字、

或违反武器禁运事件的数字增加了 378%。在摩加迪沙的反对派份子及其在索马里中部和南部的同盟是巴卡拉哈军火市场武器的主要接收人，而过渡联邦政府成员也偶尔购买若干（交易详情见附件一）。尽管交易数字有了上述的增加，然而，监测小组相信未来向巴卡拉哈军火市场提供军火的总体状况已受到两个因素的不利影响。

11. 首先，在本任务期间早期阶段，巴卡拉哈军火市场所获军火受到了在亚丁湾的外国海军特混舰队监测活动的影响。4 月中旬，有消息来源报告说，巴卡拉哈军火市场出售来自也门的军火的情况受到外国海军特混舰队在索马里北部沿海一带开展活动的不良影响。因此，军火交易网络在把军火从也门经亚丁湾运至索马里的过程中不得不更加谨慎小心。监测小组还接获报告说，某些利用三角帆船把武器从也门运到索马里的犯罪集团的对策是把一大船军火分成较小批量，装入不同的三角帆船，经亚丁湾运至邦特兰。然后，三角帆船在邦特兰沿岸不同地点停泊，通过路陆运输再在邦特兰博沙索把分散的货物集中起来统一发货。这种做法的目的是减少因海军特混舰队的活动可能造成的军火损失。监测小组认为犯罪集团对避免被海军特混舰队抓获日益严重的风险做出的这种反应造成的全面后果减缓了武器流入的速度，从而导致巴卡拉哈军火市场作后期总量的减少。

12. 2005 年 8 月，监测小组和也门政府双方开始在萨那开始举行会晤，在这项合作基础上，监测小组提供下列事例说明了某一非法军火交易网络在也门和索马里之间活动的情况及其被在也门湾值勤的外国海军特混舰队以及也门当局抓获的情况：

“2004 年 5 月 7 日星期五晚上，盟军一艘美国舰船在也门外海 70 哩处拦截了编号 1184 的‘纳赛尔’级船（*za 'imah*）。[船上有 7 名船员。]

“此外，查获了以下军械物资：

- 537 支 AK-47 步枪；
- 7 支改进型步枪；
- 2 挺 14.5 毫米口径机关枪和 84 发弹药；
- 2 000 发 30 毫米口径弹药；
- 1 239 副 AK-47 步枪弹夹；
- 34 770 发 7.66 毫米口径子弹；
- 1 台发报机；
- 1 台手提全球定位系统；
- 若干文件和护照。

“军械均装在口袋里（有 30 至 40 个）。这批军械由美国舰船上的武器保管员保管，后来交给也门当局。2004 年 8 月 25 日，已将此案以及 12 名被拘押者移交哈德拉茅特检察官办公室。

（……）

“船上的 7 名船员……也予移交。该集团成员供认说，在此之前，已经走私了另外两批货物。

“从扣押记录还可以看出，其他涉嫌走私的人仍然在逃。安全部门在继续努力追捕他们。[他们是负责在索马里接收军火的索马里人 Abdullah Yusuf Farih，和把军火提供和出售给该集团的 Ali Al-Dharafi。]

“A. 海岸警卫队资源有限，但它部分实现了除开展巡逻外保障也门沿海安全的预定目标。它为此截获了若干数量的毒品，减少了非洲之角流离失所者非法进入也门共和国的人数。它还同海军和派驻该地区的盟军合作，截获了一些毒品和武器。

“B. 由于渔民收入很低，因此他们的日常生活需求得不到满足。相比之下，那些从事商品、武器、毒品和人口走私的渔民却在赚大钱。这种情况吸引他们违法从事这些活动。

“索马里的局势致使人们从事这种非法贸易。此外，我国境内有大量索马里难民，便于背着有关当局进行这种贩运。”¹

13. 关于影响到向巴卡拉哈军火市场提供军火的情况的第二个因素，监测小组认为过渡联邦政府总统阿卜杜拉希·优素福和邦特兰前“总统”非常清楚巴卡拉哈军火市场军火供应的渠道以及反对派成员是该军火市场军火销售的主要获益者的事实。监测小组获悉大约在 2005 年 7 月初，优素福总统因此作出了两项最终影响到到巴卡拉哈军火市场供销售的军火总量的决定：(a) 他禁止向巴卡拉哈军火市场运送军火的三角帆船使用博沙索港口，并试图封锁军火交易商为把军火运往摩加迪沙在邦特兰使用的所有道路；(b) 他与设在邦特兰并来自他的部落（达尔德）的武器交易商达成了进一步的交易，即不向巴卡拉哈军火市场供应军火，原因是这些军火将最终落入在摩加迪沙的反对派手中，反对派打算用这些军火打击邦特兰达尔德本部族的弟兄。监测小组认为这项决定产生了影响，运抵巴卡拉哈军火市场的军火货物以及向在该军火市场采购的重要反对派成员的销售情况均明显减少。

14. 想必大家均记得在监测小组前两次报告中都提到武器交易商网络严重依赖博沙索港口以及邦特兰的陆路基础设施，以便有效地将军火供应运至巴卡拉哈军火市场。大家还应记得过去的报告提到巴卡拉哈军火市场的大军火交易商均拥有储藏设施。因此，任何旨在影响该军火市场军火数量的行动，例如优

索福总统采取的行动都必然对后来总体数量产生延迟的影响，并取决于需求和库存。

15. 由于上述行动，监测小组注意到7月的交易数额为32次，比6月下降20%。

16. 然而，由于反对派正在进行军事准备活动，需求仍然高涨。同时，由于需求量大而供应减少，某些特定武器的价格竟增长了85%之多。监测小组关切地注意到巴卡拉哈军火市场是如何受到优索福总统采取措施的影响的，并认为这对于索马里建立的政府今后控制巴卡拉哈军火市场军火贸易活动具有积极的影响。

17. 尽管出现了上述情况，军火交易仍然很多，正如前一任务期间记载的不断增长的交易统计数据所显示的。对于计划自卫并对抗过渡联邦政府军队的反对派而言，军火极为重要。反对派在争夺战略要镇拜多阿（索马里湾区）的战斗中，使用在巴卡拉哈军火市场购买的武器与过渡联邦政府交战。在摩加迪沙和哈布萨德的反对派领导人以及掌控拜多阿的反对派成员均从巴卡拉哈军火市场采购军火，显然期待着为拜多阿一战。必须注意的是，就在2005年5月22日，即争夺拜多阿第二战役之前约一个星期之时，一大批军火货物经军火交易网运抵巴卡拉哈军火市场。这批货物包括500支AK-47突击步枪、100挺PKM机关枪、120个RPG-2火箭发射筒、3挺Zu-23高射机枪、15挺DShK高射机枪、12挺Dhuunshike单筒高射机枪、20门120毫米迫击炮、6门B-10炮和各种弹药。买主包括下列人士：Sheik Yusuf Indohaadde，他在2005年5月23日购买了28支AK-47步枪、3门120毫米迫击炮、两挺Dhuunshilke高射机枪、两门B-10炮、11个RPG-2火箭发射筒和各种弹药；Muse Suudi，他于2005年5月25日购买了50支AK-47步枪、AK-47的弹夹、弹药箱、PKM机关枪的空输弹带、民兵的腰带以及各类弹药；Qanyare，他在2005年5月25日购买了50支AK-47、4挺PKM机关枪、小武器、迫击炮和Zu-23机关枪的弹药、AK-47的弹夹、PKM机关枪空输弹带；Atto，他在2005年5月25日购买了4门120毫米的迫击炮和120毫米迫击炮所用120枚炮弹；最后一人是Habsade，他在2005年5月26日购买了50支AK-47步枪和各种弹药。Habsade是通过Indohaadde在巴卡拉哈军火市场的代表购买这些军火的（也见附件一）。

18. 同样，反对派获悉过渡联邦政府计划可能向乔哈尔移动。也从巴卡拉哈军火市场采购军火，并将其部分民兵移至乔哈尔周围的阵地。参与包围乔哈尔的民兵包括Muse Suudi，他派遣其民兵部署在该城西南方约五公里处。Sheik Yusuf Indohaadde把民兵从巴乐多格尔机场调至乔哈尔东北部的阵地。Bashir Rage和Abukar Omar Adaan则将其13名最具军事战斗力的技术车调至乔哈尔东南方20公里处的阵地。监测小组注意到在这一期间，反对派从巴卡拉哈军火市场购买了一批防空武器和弹药。买主包括以下人员：Sheik Yusuf Indohaadde，他在2005年4月22日购买了1挺DShK高射机枪和Zu-23高射机枪所用弹药。2005年4月25日他购买了用于DShK和Zu-23高射机枪的弹药；Mohamed Qanyare，他在2005

年4月16日购买了两挺DShK高射机枪；Bashir Rage在2005年4月23日购买了1挺Zu-23高射机枪和弹药。2005年5月15日，他又购买了两挺DShK高射机枪。

19. 尽管在本任务期间反对派成员是在巴卡拉哈军火市场的主要军火买主，但监测小组还获悉，有些为争夺牲畜和土地等资源而相互发生敌对行动的小部族也在巴卡拉哈军火市场进行采购。例如，在Gaaljeel和Jaleele这两个小部族为了牲畜在贝利特温地区（西拉安区域）发生的战斗期间，Gaaljeel小部族于2005年6月4日在巴卡拉哈军火市场购买了50支AK-47突击步枪、11个RPG-7火箭发射筒、两门80毫米迫击炮和各种弹药。三天后，Jaleele小部族购买了25支AK-47突击步枪、两挺高射机枪、6挺PKM机关枪、4个RPG-2火箭发射筒和弹药。小部族购置军火的其他实例见附件一。监测小组注意到巴卡拉哈军火市场利字当头，向任何有足够数量金钱的人出售军火，无视其预定用途或造成的影响，包括不顾是否破坏国家的稳定。

B. 国家对反对派及过渡联邦政府的直接支助

也门

20. 监测组在本任务期内认定，从也门流入索马里的武器不仅经犯罪团体之手（在巴卡拉哈军火市场上出售给反对派），而且也由也门政府直接交给过渡联邦政府。2005年7月2日至10日，也门空军八次用（安东诺夫-26型）军用飞机从也门亚丁运送军火至邦特兰的博萨索，向过渡联邦政府和阿卜杜拉希·优素福·艾哈迈德总统直接提供国家支助。各次飞行详情列于附件三。也门当局还对监测组有关它为过渡联邦政府提供支助一事进行的查询，作了以下答复：

“也门政府为稳定索马里局势而作出的努力

“索马里局势动荡，直接威胁到也门共和国的安全和稳定，因为它既造成不安全，也导致索马里人大批迁移到也门，由此产生不利影响。

“因此，也门政府在过去十年中采取了一项明确政策，恢复索马里的稳定，终止索马里内战，并支持该国中央政府。

“自从本届政府当选以来，也门一直在这样做，以支持索马里合法政府。国际社会，不管是欧洲联盟，还是非洲联盟和美利坚合众国，都全力支持也门这样做。

“因此，也门政府根据索马里新任总统个人直接提出的请求，提供了必要的援助，以增强合法政府的能力。援助物资是用飞机分批运往博萨索机场的，其中包括：

“15 000套索马里警察制服；

“供 5 000 人食用的食品；

“5 000 件个人武器。

“提供这一援助的理由是：

“1. 援助是提供给得到国际承认的合法民选政府的，而且是应该政府的请求提供的。

“2. 这一援助旨在提高警察部队的的能力，加强安保工作，以便总统能迁往首都摩加迪沙履职。除非按照合法政府的要求，解除武装团伙的武装，否则就无法这样做。

“解除武装团伙的武装和巩固合法当局的控制权，是铲除索马里盘根错节的恐怖主义温床的必要条件，符合国际公认的反恐政策，以确保索马里不出现新的“塔利班”。

“在索马里实现安全和稳定，巩固合法政府，既是也门的当务之急，也是国际社会的当务之急，为此，也门自告奋勇，来实现上述目标，并承担相关的经济负担，以扭转索马里每况愈下的状况。在这方面，索马里正吁请国际社会认可这些努力，并提供必要的财政支助。”¹

21. 一个非常了解过渡联邦政府情况的有一定地位的消息提供者在同监测组军火专家谈话时，证实优素福总统和总参谋长纳吉将军同也门政府谈判商定了一笔交易，由也门提供大量武器和各类弹药，包括：AK-47 型冲锋枪和 G3 型突击步枪，RPG-7 和 RPG-2 型火箭筒，75 毫米和 B 10 反坦克武器，37 毫米、14.5 毫米和 12.7 毫米高射机枪，地雷和手榴弹，肩扛式斯特雷拉导弹，以及 3 至 4 架携带导弹的直升机，专门用以打击摩加迪沙的持不同政见者。这笔交易还包括其它军用物资，例如迷彩服。监测组的其他消息来源证实了有关空运和武器的交送。

22. 8 月 5 日，过渡联邦政府的部队在位于胡杜尔与（贝州）拜多阿中间的巴科尔州瓦吉德收到并卸下上述物资中的一部分。武器（小武器和弹药）、毯子和迷彩服是由三辆 N3 型卡车从邦特兰经埃塞俄比亚运抵瓦吉德的。农业部长哈桑·穆罕默德·努尔（夏提古杜德）和司法部长穆罕默德·努尔酋长（马多贝）等人瓜分了这批军火。预计大约会有 400 名过渡联邦政府民兵从埃塞俄比亚的穆斯塔希勒前来马吉德，接受这批物资，并在某一时日攻击拜多阿的反对派部队。

埃塞俄比亚

23. 监测组获悉，埃塞俄比亚政府直接发送军火给索马里西部的过渡联邦政府民兵。但是，在监测组进行查询时，埃塞俄比亚政府否认向过渡联邦政府提供了军火，并作出正式答复予以否认（见附件六）。下面列举了监测组获得的有关埃塞

俄比亚政府以提供武器和军事培训的形式为过渡联邦政府部队提供军事支助的情报。

24. 马多贝酋长（司法部长）、夏提古杜德（农业部长）和其他人的过渡联邦政府部队源源不断地从埃塞俄比亚获得军火，准备进行争夺拜多阿的第二次战斗。以下按时间顺序排列的事件表明了埃塞俄比亚向过渡联邦政府提供军火支助的情况。

25. 2005年4月29日，埃塞俄比亚军官和过渡联邦政府下列官员在埃塞俄比亚举行会议：司法部长，计划部长，穆罕默德·迪尔，负责乔哈尔的地方行政领导人阿卜迪卡里姆·法拉赫·拉坎约，负责贝莱德文的地方行政领导人和参谋长纳吉将军等。

26. 会后，N3型卡车2005年5月3日从索马里巴科尔州进入埃塞俄比亚提取军火。2005年5月5日，同一批卡车装载军火和食品，经巴科尔州的边城以德返回索马里。2005年5月7日，卡车载运军火抵达巴科尔州首府胡杜尔，军火暂存胡杜尔警察局。

27. 5月8日星期日，哈桑·马多贝酋长和夏提古杜德接收这批军火，武器包括AK-47型冲锋枪、火箭榴弹、各种弹药和爆炸物，预定交给马多贝、夏提古杜德的民兵和索马里境内过渡联邦政府的其他部队。

28. 5月9日星期一，在胡杜尔把武器发给了过渡联邦政府民兵。民兵于当晚在拜多阿以北90公里处的马吉德附近进入阵地。

29. 5月10日星期二，同一批民兵在拜多阿以北约45公里处的古夫加杜德附近进入阵地。另外，5月7日至10日间，过渡联邦政府计划部长阿卜迪日扎克·奥斯曼·哈桑在盖多州位于拜多阿以北的卢克，接收了埃塞俄比亚提供的一批军火。

30. 2005年5月30日，夏提古杜德和马多贝的过渡联邦政府民兵在拜多阿袭击了由穆罕默德·易卜拉欣·哈布萨德指挥的反对派民兵。哈布萨德的部队击败了过渡联邦政府部队，迫使他们退出拜多阿邻近地区。

31. 这次战斗后，监测组获得了上有埃塞俄比亚供应的木制弹药箱的相片，以及埃塞俄比亚供应的厚塑料弹药包的样品；弹药箱和弹药包是哈布萨德部队缴获的。一个弹药包上印有下列字样：“200发子弹 7.62×54，批号：13/2000”。其他弹药包上也应有类似文字。弹药箱装有14.5毫米重机枪穿甲弹；在索马里，这种重机枪通常装在武装车上面。

32. 埃塞俄比亚还向控制（中谢贝利州）乔哈尔的军阀、过渡联邦政府的盟友穆罕默德·迪尔，提供军火。穆罕默德·迪尔对过渡联邦政府公开表明有意将新政府迁往乔哈尔表示欢迎。监测组获悉，穆罕默德·迪尔获得埃塞俄比亚的军火，

以帮助过渡联邦政府在可能时迁往乔哈尔。例如，在 2005 年 5 月头两个星期，五辆卡车经胡杜尔和塔耶格莱驶往乔哈尔，上面运载着从埃塞俄比亚运给穆罕默德·迪尔的一批军火；两辆武装车护送这批军火。

33. 监测组获悉，过渡联邦政府把巴科尔州的胡杜尔建设成为民兵集结点、供应中心和存放埃塞俄比亚供应的武器的军火库。例如，6 月间，穆罕默德·迪尔还收到一批由埃塞俄比亚经胡杜尔运来的军火。2005 年 6 月 17 日，两辆 N3 型拖车由乔哈尔出发，驶往胡杜尔，并于 2005 年 6 月 18 日抵达。一辆 N3s 型拖车继续前往埃塞俄比亚提取一批军火。埃塞俄比亚提供给马多贝酋长的军火中的弹药，装上了剩下的一辆 N3 型卡车；在马多贝酋长的两辆武装车护送下，于 2005 年 6 月 20 日夜间驶离胡杜尔。车队驶至（巴科尔州，胡杜尔以东）的伊尔加拉斯，在那里，穆罕默德·迪尔的武装车接手护送这辆 N3 型卡车。车队于 2005 年 6 月 21 日抵达乔哈尔。

34. 必须指出，监测组多次从一些消息来源获悉，一般而言，埃塞俄比亚历来总是向索马里的军阀和盟友提供冲锋枪、火箭榴弹等小武器和弹药。还有人向监测组报告说，军阀们有时还把埃塞俄比亚提供的武器拿到巴卡拉哈军火市场出售，或换取火力更强的武器，如高射机关枪。武器从埃塞俄比亚流到军阀手中，又从那里流入巴卡拉哈军火市场，这就是巴卡拉哈军火市场小武器和弹药的另一个来源。监测组以前的报告提到这一点。

35. 监测组还获悉，埃塞俄比亚军队对来自邦特兰、巴科尔州和希兰州的过渡联邦政府民兵进行军事训练。军训至少是在两处进行的，即埃塞俄比亚-索马里的边城费尔费尔（希兰州，贝莱德文以北）和马吉德（巴科尔州）。

本区域的另一个国家

36. 监测组获悉，本区域另一个国家以军火的形式，向反对派和奥罗莫民族解放阵线提供了支助。该国向反对派盟友（包括优素福·印多哈德酋长（下谢贝利州州长）、哈桑·达希尔·阿维斯酋长（伊斯兰联盟领导人）和其他人提供军火，以抵消埃塞俄比亚向过渡联邦政府提供的支助的影响。

37. 据可靠的消息来源指出，从 2005 年 2 月初左右到 5 月第二周周末，该国先后大约八次向哈桑·达希尔·阿维斯和巴罗莫民族解放阵线当时位于加尔古杜德州杜萨马雷卜的部队提供军火。这批军火由有关国家空运至杜萨马雷卜地区的一个机场。

38. 哈桑·达希尔·阿维斯前往位于索马里中部的该地，设立伊斯兰宗教法院，并对其民兵（伊斯兰联盟）进行军事训练或制订军事训练方案。他还在那里会晤了欧加登解放阵线和奥罗莫民族解放阵线代表。有一些民兵首领是 2005 年 4 月从有关国家坐飞机抵达杜萨马雷卜的。另外，在 2005 年 4 月的最后一周和 2005 年 5 月的第二周周末，奥罗莫民族解放阵线 270 名“训练有素的持械”民兵分乘

大约三架飞机从该国抵达杜萨马雷卜。这一期间前期提供的军火大部分都给了哈桑·达希尔·阿维斯，少部分给了奥罗莫民族解放阵线。

39. 监测组还得到可靠消息称，这一国家还向反对派另一位成员优素福·印多哈德酋长提供军火，把军火运至中谢贝利州的两处地点——空运至摩加迪沙附近的巴勒多格勒机场，海运至马尔卡港。两批军火是在 2005 年 3 月 25 日至 4 月 10 日期间运达的。所运军火包括高射机枪和地雷。

40. 监测组在上文指出，印多哈德和来自摩加迪沙的其他反对派领导人向掌管拜多阿的反对派领导人哈布萨德提供过军火，以便在 2005 年 5 月 30 日拜多阿争夺战中用来攻打过渡联邦政府的部队。监测组在战后获得两个金属弹匣以及据它的消息来源说是由有关国家提供的其他弹匣的相片。

41. 监测组进一步获悉，来自摩加迪沙的一个反对派领导人和过渡联邦政府持不同政见者在任务期中期曾前往该国，同该国当局商洽获取军火事宜。据说该国承诺仅向反对派提供军火，军火数量与过渡联邦政府总统优素福从其他国家获得的数量相当。

42. 监测组没有提到本区域该国的名字，是因为在撰写本报告时，监测组尚未完成其调查工作。但是，监测组坚信，有关情报的质量和可信度相当高，有理由将其列入报告，但不具体提国名。监测组还认为，列入表明该国在索马里境内活动的信息，对于全面了解本报告所述总体形势十分重要。最后，亦有人提醒监测组注意专家小组先前提供给安全理事会的历史资料，其中谈到该国在插手索马里事务过程中从事的近乎相同的活动。

三. 有关违反武器禁运的趋势和特征的分析

A. 国家支助的特征

43. 在本报告所述期间，违反武器禁运事件比上一个任务期大大增多，这与过渡联邦政府与反对派之间的敌对日益加剧直接有关。违禁事件有两个基本来源：非法贩运军火网络从索马里境外把军火运至巴卡拉哈军火市场，有关国家直接支助过渡联邦政府或反对派。

44. 监测组在本报告中指出，目前该区域国家明显地直接提供支助的趋势，在索马里并不是首次出现。索马里问题专家小组在 2003 年 3 月 25 日提交安全理事会的报告（S/2003/223）中详细阐述了有关国家以提供军火的形式直接支助索马里境内不同派别或对立方情况。监测组指出，在本报告所述期间，各国支助索马里境内各派的情形，与 2000 年至 2003 年 8 月过渡全国政府同其对立的索马里和解与恢复委员会并存这一期间相比，更加明显，更加肆无忌惮。那时，国家支助大多是提供给过渡全国政府或索马里和解与恢复委员会的。

45. 监测组注意到，先前各国直接支助前过渡全国政府和与之相对的索马里和解与恢复委员会，与现在各国直接支助过渡联邦政府和与之相对的反党派，有明显的相同之处。在本报告所述期间，各国为过渡联邦政府和反对派提供的直接支助非常明显，力度很大。此外，同是那些本区域国家在提供支助，以维护其可见利益。此外，值得关注的是，在过渡全国政府消失和与之对立的索马里和解与恢复委员会的重要性相应减少后，明显大幅度直接支助索马里各大派别的情况也有所减少。目前，索马里已有过渡联邦政府，而反对派对其持强烈反对的态度；国家直接支助再次起重大作用，致使索马里局势进一步恶化，违反武器禁运事件不断增加。该区域各国为维护自身战略利益，通过其代理人在索马里境内争斗，是过渡全国政府失败的部分原因，显然也是过渡联邦政府目前处境困难的部分原因。

B. 过渡联邦政府和反对派的状况：加强军力

46. 自上一个任务期于 2005 年 3 月中结束以来，过渡联邦政府与反对派之间的关系急剧恶化，双方极有可能发生重大军事对峙。违反武器禁运的事件增加，该区域各国明显大幅度支助一方或另一方，表明双方之间的紧张关系严重加剧。双方都在积极准备，以应付可能发生的冲突。消息灵通的索马里人和其他熟知双方情况的人说，就发生军事冲突的可能性而言，不是军事冲突会不会发生，而是何时发生。

47. 除了流入索马里的军火剧增外，双方还大力向民兵发放武器弹药，为民兵提供个人作战装备，获取并储藏食品、药品、燃料和用于持久战斗的其他必需品，并组建军事单位，加强招募和训练民兵的工作，制定战略和计划，以便从军事上击败对方。

48. 如上文所述，为了准备同对方进行暴力对峙，双方不断大量囤积军火并采取其他行动，除此之外，过渡联邦政府与反对派之间的拜多阿争夺战也表明它们确实打算用军事手段来解决它们的分歧。

49. 监测组还根据上述备战情况，举例说明，在同过渡联邦政府进行拜多阿争夺战中，反对派表明其组织严密和深谋远虑已达新的高度。为了争夺拜多阿，发生了两次激烈交战。穆罕默德·易卜拉欣·哈布萨德的反对派部队大约在 3 月 26 日或 27 日击溃了优素福总统和马多贝酋长的民兵，攻占了拜多阿。哈布萨德以反对派的名义阻挠过渡联邦政府早先迁往该城的努力，在这方面发挥了关键作用。拜多阿争夺战表明，反对派各派通力合作，以击败过渡联邦政府部队。哈布萨德从阿托、穆塞·苏迪、优素福·印多哈德和其他人那里得到财政和军事支助。就在哈布萨德夺取拜多阿的同一天，印多哈德为进驻拜多阿的哈布萨德派去民兵和装载军火、柴油的三辆卡车。虽然哈布萨德的军火供应有所增加，但他仍然担心弹药不足，怀疑有无足够的弹药来同由埃塞俄比亚供应军火的过渡联邦政府部队作战。结果，巴雷·阿登·希雷·系拉雷上校（基斯马尤军阀、

过渡联邦政府重建和安置部长（持不同政见者）派民兵支援哈布萨德，驻扎在拜多阿西南的巴迪雷。同时，印多哈德派人增援位于拜多阿东南的巴勒多格勒机场。

50. 两支民兵部队都有武装车。5月14日星期六，哈布萨德收到穆塞·苏迪、穆罕默德·肯雅雷·阿弗拉赫、奥斯曼·哈桑·阿里·阿托和阿卜迪拉希德·伊勒奇特（企业家）从摩加迪沙用卡车发来的一批军火。在第二次拜多阿争夺战之后，哈布萨德又收到摩加迪沙盟友给予的后勤支助。

C. 通过军事行动扩充地盘

51. 监测组从各方面了解到，并认为，上面提到的军事行动计划并不完全是防卫性质的，它也有进攻性质，各方的最终目的都是要彻底击败对方，成为能左右，如果说不是掌管，索马里中部和南部的力量。但在编写本报告时，双方仍处于僵持状态，相互指责攻击，紧张关系随之加剧。

52. 除了索马里兰和邦特兰之外，军事集结主要在索马里中南部进行，过渡联邦政府和反对派主要在那里开展行动。

53. 由于彼此僵持不下，因此对立的双方划界分立。通常包括索马里中部和南部的有关地区分两个部分，大致为：过渡联邦政府影响力最大的地区是同埃塞俄比亚边界接壤的地带，包括盖多州、巴科尔州和希兰州的部分地区；反对派影响力最大的地区包括下朱巴州和中朱巴州、贝州、下谢贝利州和中谢贝利州、摩加迪沙和加尔古杜德州的一部分。这条事实上的对角划界线由西南延伸至东北，实际上把索马里中南部一分为二。

54. 在撰写本报告时，除了过渡联邦政府在穆罕默德·迪尔控制的中谢贝利州乔哈尔地区设立了一小块受其影响的飞地外，双方都制定了军事战略和计划，扩展各自势力范围，它们都想修改划界线，使其对自己更有利。因此，监测组获悉，过渡联邦政府优素福总统和参谋长艾哈迈德·纳吉将军已制定攻击反对派的军事计划。他们已选定在不同地点采取军事行动，从反对派手中夺回这些地方。这些地点包括拜多阿、马尔卡和摩加迪沙。为了实施其计划，他们打算把他们所控制的各支民兵力量集中起来，在（埃塞俄比亚）费尔费尔和（巴科尔州）马吉德发放装备并进行训练。预期总兵力将达 20 000 人左右。

55. 反对派不想接受优素福总统的控制，也在军事上作准备，以应对过渡联邦政府的计划。反对派同过渡联邦政府一样，按军队模式进行组建，设立了指挥和控制系统，把民兵集中合并起来，发放装备并进行训练。他们还在大摩加迪沙地区，其中包括兰塔布罗和希尔文，设立了军训营地，并把从巴卡拉哈军火市场购置的武器发送到那里。在这些地点进行的训练已长达数月之久。监测组还获悉，反对派还可能在加尔古杜德州的杜萨马雷卜和贝州的丁索尔另外设立了训练方案。监

测组认为，伊斯兰联盟领导人哈桑·达希尔·阿维斯和优素福·印多哈德主办了上述后两个训练方案。

D. 按惯例行事和力争维护既得利益

56. 索马里有些人（过渡联邦政府各机构的成员、军阀、商界人士、贸易商、原教旨主义者等）在缺乏法治的情况下，经过多年经营，建立了自己的王国，拥有个人政治权力，野心勃勃，通过组建自己的民兵而拥有军事实力，而且或许更重要的是，他们在不断的积聚个人财富。在索马里建立一个行之有效的政府，对他们是一个最大的威胁，也是他们最担心的。索马里政府的建立将会大大改变这种个人王国分立的情况。过渡联邦政府与实际上是一个出于维护既得利益而组成的联盟的反对派之间发生重大暴力对抗的可能性越来越大，其原因就是这种既得利益受到了威胁。

57. 那些反对设立一个名副其实的政府的人要维护自己的利益，这一点一直没有改变，监测组在以前的报告中即已揭示这是索马里的关键问题。这一问题依然存在，监测组本报告最鲜明的主题是，在维护根深蒂固的既得利益的情况下，继续存在暴力可能加剧的趋势。

58. 用枪杆子来消除政治分歧和维护利益的情况继续存在；而违反武器禁运、从索马里境外来源获取武器的行为仍在发生，而且在迅速增加，致使上述情况得以延续下去。目前违反武器禁运并构成索马里和平与稳定最大障碍的人，无一例外地是那些自监测组于 2004 年初开始工作以来，一直在违反武器禁运的人。

四. 财政和海洋创收活动

A. 地方管理当局和收入

59. 税收是使政府得以促进发展和投资、提供公共服务和基础设施的主要收入来源。在索马里，在中央政府解体后，各个派别、部族和集团几乎随即声称对某些地区拥有管辖权，并建立了地方管理当局。这些派别、部族和集团一直在争夺对城市和地方税收、公共资产、经济和自然资源及其产生的收入的控制权。本报告把地方管理当局界定为一个由个人或集团对其实际行使政府和行政控制权的地区，这个地区可以是州，也可以是市或区。

60. 就地方管理当局的组织和结构而言，对其中某一地区拥有全面控制权的可能是单个人，也可能是由分享收入的个人组成的一个集团。在第一种情况下，这个人作为地区的行政首长独揽大权，通过若干名每天向其报告具体情况的副手行使权力。副手下属一批税务员，对机场、海港等公共设施以及私营企业收取税款和费用。

61. 在第二种情况下，由个人组成的集团对某一地区行使行政控制权，他们共同承担行政责任并共享收入。比如，摩加迪沙已被分割为多个控制区，由一些个人进行日常管理，但最终的受益者是集团。可能由一人负责监督对机场、海港的使用收取税款，而另一人可能负责为这些设施提供安保。收缴的税款由集团共同支配使用。这两种形式的地方管理当局的税收都十分可观，许多地区收取的税款高达数百万美元，其中部分收入用于采购武器和弹药。

62. 受益于公共资产和私人企业税收的个人和集团管理当局的例子见附件四。以下通过三个个案研究对具体的地方管理当局加以说明。

B. 下朱巴州和基斯马尤市地方管理当局

63. 基斯马尤市位于索马里南部的下朱巴州，是该国的第五大城市，人口约为 8.8 万。许多市民居住在为 1992 年后境内流离失所者建造的营地中。市民的主要收入来源包括农业、家务劳动、港口装卸、机场工作、打柴和烧炭。

64. 朱巴谷联盟首领巴雷·西拉雷上校，是包括基斯马尤市在内的下朱巴州收入的主要受益者。收入来自对基斯马尤机场、海港收取的商业税和其他税款，这些收入占总收入的主要部分。

65. 西拉雷上校对地方管理当局行使全面控制权。一批下属协助其在基斯马尤市以及下朱巴州的其他地方进行行政管理。为对该州进行管理，西拉雷上校任命了一名主席、一名区专员和一名基斯马尤市长。为确保对管理当局的控制，他拥有一支人数可观的民兵部队，并依靠一名军事指挥官和一名副手协助工作。民政和军事组织都在基斯马尤市设立总部，并向整个州派驻代表。他利用通过地方管理当局产生的收入为民兵购置武器。

66. 鉴于基斯马尤机场和海港对产生收入极为重要，截至本报告编写时，西拉雷上校已经对机场、海港的基础设施进行了改建，并正在重新组织管理，改善人员配备。一批地方官员负责对海港、机场收取税款。他们统一着装，使用政府办公用品，并于最近建立了审计系统。机场由一名主管控制，他手下大约有 11 名海关和税务人员、5 名移民官员及其他工作人员。机场海关已经改建，2005 年 5 月以来海关官员在此常驻处理海关事务。

67. 港口有一名主管，7 名海关和税务人员，3 至 4 名移民官员和 3 名码头管理员。虽然这些官员都隶属基斯马尤市的行政结构，但是机场、海港的主管每天都直接向西拉雷上校报告所得收入。

基斯马尤港

68. 基斯马尤港是印度洋上的一个深水港，其大型码头位于城外的半岛。收入来自对进出港货物和泊位收取的税款。据监测小组了解，2005 年 1 月至 4 月的港口的收入情况如下：

表 1

2005 年 1 月至 4 月基斯马尤港的收入情况

(单位: 美元)

	进口税 ^a	出口税 ^b	泊位税	共计
1 月	23 522.00	234 881.00	32 200.00	290 603.00
2 月	95 479.00	233 055.00	44 900.00	373 434.00
3 月	35 909.50	253 648.00	32 900.00	322 457.50
4 月	146 720.00	235 049.00	29 800.00	411 569.00
共计	301 630.50	956 633.00	139 800.00	1 398 063.50

^a 主要进口商品为糖、大米、面粉和其他杂货。^b 主要出口商品为木炭和碎金属。

69. 木炭占基斯马尤港出口税收的 99.7%，碎金属占 0.3%。平均每月有 18 艘船在基斯马尤港靠港。其中，2 至 3 艘为货轮，其余为三角帆船。这些船只主要来自阿拉伯联合酋长国，但其目的地则包括印度、也门和沙特阿拉伯等国。

基斯马尤机场

70. 基斯马尤机场位于该市东北十公里处，西亚德·巴雷时期曾经是国际机场。西拉雷上校的移民和海关官员对旅客和茶商收取税款。收入的主要来源是茶的进口税。

表 2

基斯马尤机场的收入情况

(单位: 美元)

说明	单价	估计月收入
旅客进港出港税(索马里国民免征)	20.00	2 名乘客×30 天: 1 200.00
着陆费(每架次)	200.00	2 航班×30 天: 12 000.00
茶进口税(每袋 25 公斤)	12.50	120 袋×30 天: 45 000.00
共计		58 200.00

71. 各项报告显示，平均每天有 2 个航班在基斯马尤机场降落，每个航班运茶 60 袋。但这个数字可能因为航班变化、天气情况和其他可变因素而变化。

C. 中谢贝利州和乔哈尔市地方管理当局

72. 乔哈尔市位于摩加迪沙以北 90 公里处，人口约 10 万。该市为中谢贝利州州府。穆罕默德·戴雷自封为中谢贝利州长和乔哈尔市“主席”，并对其地方管理当局进行独裁控制。

73. 乔哈尔市的税收系统组织有序。市管理当局由一名主席（穆罕默德·戴雷）、一名副主席、一名秘书和一个长老会组成。这一结构是按照当地部落首领的要求建立并作为一种形式而存在。但是，由于戴雷的独裁领导风格，这一组织结构名存实亡。此外，戴雷还依靠自己的民兵部队控制地方管理当局。据报，很大一部分收入被用于维持民兵部队，包括购置武器和弹药。

商业税和入境税收入

74. 为在乔哈尔市收缴地方税款，穆罕默德·戴雷任命了一名市长和一批包括税务人员在内的地方工作人员。他们主要负责在该市收缴税款。为便利工作，他们每天出动车辆根据日程收税：星期一，北区；星期二，南区；星期三，东区；星期四，西区。

75. 税收来自电信、汇款、牲畜集市（山羊和绵羊）和农产品（芒果、柑橘、食用油）等多种商业活动。税务人员每天向市长报告工作结果，再由市长直接向戴雷报告。

76. 乔哈尔市地处索马里南北公路干线，是该国中南部交通的必经之地。途经乔哈尔市的既有来自摩加迪沙及东部其他重要城镇的车辆，也有来自北部和西部内陆城镇的车辆。比如，来自内陆城市贝利托恩（希兰州）的商品主要运抵乔哈尔市。情报显示，贝利托恩市有一家带有冷藏设施的大型屠宰厂，能储藏多达 2 000 头宰羊出口到索马里。宰羊从贝利托恩经乔哈尔市运往摩加迪沙，并在乔哈尔市地方管理当局的入境点缴纳税款。

77. 报告显示，乔哈尔市至少有 4 个入境点，每个入境点分别有 4 至 5 人负责收缴入境税。客货车辆都须缴纳入境税。

D. 下谢贝利州地方管理当局

78. 尤素福·因多哈德酋长是下谢贝利州地方管理当局的首长，行使州长的权力。因多哈德的总部和州府设在布拉马雷，位于马尔卡西北的大片香蕉园内。

79. 因多哈德的控制区包括马尔卡和巴拉维两个海港以及马尔卡的一个机场，他还拥有自己的渔船队。这一地区农田肥沃，还有强占当地农民土地开辟的无数个“毒品农场”。

80. 为控制这片地区，因多哈德建立起了自己的民兵武装。民兵部队由其部落的男子和同一部族哈维耶的民兵组成。他还拥有大量从其部落亲信中挑选的私人保镖。

税收

81. 因多哈德用于购置武器的收入来自贸易商、商人、马尔卡和巴拉维海港、机场、检查站、农场、非政府组织、渔船队和其他来源。因多哈德的代表每周收缴一次税款。他每月从这些税款中提取一部分给民兵、“圈内人物”（顾问和亲信）和部落长老，并购置武器。在上述开支后，因多哈德将大约 5 万美元的余款留作己用。

82. 因多哈德对想在其控制区内开展活动的非政府组织收缴税款；非政府组织必须得到因多哈德的许可并向其缴款，才能开展活动。非政府组织向当地居民提供的福利，至少有 15% 被其占有。非政府组织支付的楼房费用，由房东和他本人平分。他决定由自己部落的索马里人为非政府组织工作，并对其薪酬进行提成。他还雇用一批人员监视非政府组织的活动，以确保这些活动缴纳费用。非政府组织如不按要求行事，他就强迫这些组织离开控制区。

83. 因多哈德还在其控制区的贾纳雷、沙兰博德、乔于雷、布拉马雷和科屯瓦雷等地拥有毒品农场；农场的具体数目不得而知，但是据为监测小组提供情报的人员估计，在整个控制区可能有上 10 家毒品农场。有人指称，他经营大麻（可能是印度大麻）。

84. 因多哈德的毒品农场设施先进，不但有灌溉系统，还使用化肥和除莠剂。农场工人有丰富的毒品种植经验，工资较高，以保持毒品的品质。毒品在风干后进行包装，并加以隐藏以遮人耳目。毒品在分级后，质量较次的运往摩加迪沙和邻国销售，而优质毒品则由卡车运往简易机场或马尔卡海港，再转运国际市场。

85. 毒品一年可收获 6 次。因多哈德正在扩大毒品农场业务，增建农场，或提高农场单产。据称因多哈德能从所有农场每次收获中收取 10 万美元左右。因多哈德雇有一名“特别代表”为其处理毒品农场业务，并利用民兵为毒品农场提供安保。

E. 海洋活动和收入：木炭、渔业和海盗

86. 索马里海岸线全长 3 333 海里，近海 200 海里为专属经济区。索马里仍然没有中央政府对沿海水域进行有效控制和管理。因此，索马里沿海水域由各地方管理当局或由派别头目领导的自组民兵控制。

87. 索马里海洋环境的这种拼凑式控制方式，为地方管理当局带来或扩大了三种主要收入来源：(a) 除其他商品外，索马里还出口大批量的木炭；(b) 外国渔船不受限制地获取索马里海洋资源和渔业；(c) 海盗行径十分猖獗。

木炭

88. 索马里没有定期班轮服务，但是该地区及世界各地都有散船在基斯马尤、马恩、马尔卡、阿迪（摩加迪沙）、贝贝拉和博萨索等主要海港进出运输货物。监测小组了解到，这些港口各由本报告界定的地方管理当局控制，他们要求进出口商支付使用税，并对在索马里水域停泊的船只收取保护费。船东或营运人通过作为地方管理当局代表的代理为船只作出保护安排。代理在始发港收取预付款后，可以为船只在目的港的进港手续作出安排。这笔费用还保证船只在索马里水域得到保护。使用上述港口的三角帆船和杂货船都需缴纳这种费用。使用这些港口的大型货船主要运输牲畜、碎金属和木炭。

89. 监测小组和专家组曾在先前的报告中多次提到，木炭贸易是破坏武器禁运的几个派别的主要收入来源。木炭贸易对于索马里中南部地区尤为重要。索马里原产木炭主要销往沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国和也门，利润可观。这也是通过货币兑换获取美元的手段。

90. 已知出口木炭的索马里港口有：基斯马尤港（出口量最大）、位于摩加迪沙以北 30 公里的马恩港和摩加迪沙当地的阿迪港。

表 3

2005 年 1 月至 4 月基斯马尤港、马恩港和阿迪港木炭出口的总收入

		1 月	2 月	3 月	4 月	共计	
基斯马尤港	数量（公吨）	8 485.1	5 972.6	4 698	10 128	29 283.7	
	平均价格（美元）	200	200	200	200	200	
	收入（美元）	1 697 020	1 194 520	939 600	2 025 600	5 856 740	
					3 月	6 月	共计
马恩港	数量（公吨）			1 025	9 513	10 538	
	平均价格（美元）			200	200	200	
	收入（美元）			205 000	1 902 600	2 107 600	
					3 月	共计	
阿迪港	数量（公吨）			1 025		1 025	
	平均价格（美元）			200		200	
	收入（美元）			205 000		205 000	

91. 尽管木炭贸易与产区部分工人的生计密切相关，但是在索马里产生的利润绝大部分归地方管理当局的头目所有，没有木炭生产工人的份，他们的工资仍然十分微薄。木炭贸易的各个阶段如下：

- (a) 生产：砍伐、燃烧和装袋（索马里）；

- (b) 收集：收集产品，装上卡车，运往港口（索马里）；
- (c) 贸易：运输费用、销售价格谈判、销售条件（索马里）；
- (d) 进口：批发商和零售商（外国）。

92. 在生产和收集阶段，木炭价格估计为每袋 25 公斤 0.30 美元。在贸易阶段，即上述第(c)阶段，装货港的实际价格为每袋 25 公斤 1.50 美元（包括收集点到港口的运输费）。最终的销售价格为每袋 25 公斤 5.00 美元，即每公吨 200 美元（在基斯马尤港）。监测小组没有了解到在上述(d)进口阶段的批发价格。但是，每袋 25 公斤木炭(d)阶段的零售价格（即消费者价格）为 15 至 20 美元。

93. 监测小组了解到，索马里的地方管理当局头目还负责生产、收集和贸易这三个阶段，因此获取了绝大部分利润；而当地居民得到的附带利益微乎其微。部分利润用于购置武器，并加强地方管理当局的民兵部队。比如，据报 2005 年 5 月巴雷·西拉雷上校向穆罕默德·易卜拉欣·哈布萨德提供了资金和军事后勤援助，当时后者正在与过渡联邦政府部队争夺对白多阿的控制权。

渔业

94. 外国渔船可以公开进入索马里沿海水域。经营商业渔业的主要是外国公司。索马里的地方管理当局或派别头目与外国、公司或渔船订立许可证安排。索马里沿海水域可开发的海洋资源十分丰富，其中包括几个鱼种较多的渔场。季节差异很大，每年的 11 月和 3 月为捕鱼旺季。

95. 据许多国家和国际机构进行的研究估计，每年的捕鱼量为 30 万吨，甲壳鱼类捕捞量为 1 万吨。捕捞的种类包括金枪鱼、鲳鱼、鲭鱼、鱿鱼、鲨鱼、龙虾和海虾等。外国市场对金枪鱼、鲨鱼、龙虾和海虾的需求量特别大。

96. 估计显示，在 1991 年西亚德·巴雷政府倒台之前，每年的渔业收入估计为 2 000 万美元，是索马里最大的收入来源之一。目前，难以估算各个地方管理当局向外国公司收取海洋渔业生产费、特别是海洋捕鱼许可证发放费的确切数额。但是，伦敦的一个海洋资源评估团体 2005 年 6 月印发了一份题为“关于非法、不报和无管制捕鱼对发展中国家的影响的审查：综合报告”的研究报告，报告估计 2003-2004 年期间个案研究国家专属经济区内非法、海盗捕鱼的年产值约为 9 000 万美元。

97. 以下个案研究显示，一些外国渔业公司与地方管理当局（马恩港）联系，在索马里沿海水域开展的各种渔业活动。“Alpha Serengeti”号是一艘在肯尼亚蒙巴萨港登记的机动渔船。2004 年 11 月，船东挑选一批船员，通知其将在肯尼亚沿海城市拉穆和马林迪近海水域捕鱼。渔船于 11 月 25 日离开蒙巴萨港，在航行 18 个小时后，船长通知船员渔船的目的地为索马里。船长告诉船员，他们将前往

一个被宣布为“战区”的地区捕鱼。船员被迫签订了一份由蒙巴萨一家公司起草的合同，其中规定船员同意在战区国家索马里捕鱼。

98. 11月30日，渔船在摩加迪沙以北的马恩港靠港。船员被禁止上岸。在随后的几天内，当地索马里人把一门火炮运上“Alpha Serengeti”渔船，并安装在上层甲板。对这门火炮照片的分析显示，这是一门经改装的口径为20毫米的单管Mark 4型高射炮，这种火炮在第二次世界大战中曾广泛使用。12月2日，渔船离开马恩港，在摩加迪沙和基斯马尤一带的沿海水域进行捕鱼作业。船员捕捞了甲壳鱼类和其他多种鱼类，并进行了加工。在这次捕鱼作业中，索马里“Soul Sea”号商船为“Alpha Serengeti”渔船补充了用品。“Soul Sea”轮装有口径更大的火炮，并经常以“武装护送”陪伴“Alpha Serengeti”左右。在同一海区，还有其他一些“友好”船只在捕鱼。1月16日，两艘来路不明的渔船企图进入捕鱼区，“Alpha Serengeti”号渔轮向其开火。对方船只以小型火炮回应。双方都没有被击中，对方船只迅速驶离了这一地区。

99. 捕获物在加工后打包，被贴上“肯尼亚产品”标签，并据称被非法运往国际市场。这一指称的事实根据是，外国检查人员对“Alpha Serengeti”号渔轮进行了检查。监测小组了解到，在检查时船东提供了所有必要的安全和卫生设备，以满足进口商规定的严格条件，但在检查后又撤除了所有设备。监测小组还了解到，欧洲联盟根据2004年1月14日欧盟委员会2004/39/EC号决定，核准“Alpha Serengeti”渔船为“冷藏船”（核准号13/WB/KEN）。一位名叫阿卜杜拉希·阿里·穆罕默德的人，利用在迪拜开展业务的幌子公司“珊瑚海岸贸易公司”，促成了（与索马里地方管理当局的）上述捕鱼安排。监测小组已将这一个案研究的事实提请欧盟驻肯尼亚办事处注意。

海盗活动

100. 索马里沿海及近海水域危险，鱼船、传统船只、游艇和商业船只无法无害通过。索马里海岸线水域上的海盗活动令航运业感到严重关切。现在一提起索马里水域，便令人不寒而栗，该水域已经被海事局和国际海事组织归入全世界最危险地区之列。索马里水域海盗活动背后的主要动机似乎是当地行政当局或者各自为政的军阀和民兵企图通过索要赎金获得大笔资金。

101. 索马里近海水域海盗都是素有训练的士兵，常常穿着迷彩服，驾驶着配备卫星电话和全球定位系统设备的快艇。他们通常配备自动武器、反坦克火箭发射器（肩射式）以及各种手榴弹。

102. 在任务期限内发生的海盗活动例子之一是劫持商船SEMLOW号货轮事件。SEMLOW号是世界粮食计划署为了向索马里运送海啸灾害救济物资包租的一艘肯尼亚货轮，2005年6月26日在索马里近海被劫持。该货轮于6月23日从蒙巴萨起航，开往邦特兰的博沙索。船长深知索马里水域海盗活动的危险，选择了离索

马里海岸线至少 40 英里的航线，从那里根本看不到陆地。但是，6 月 26 日一早，突然冒出两艘快艇，以开枪相威胁，劫持了货船和船员。

103. 截至编写本报告，SEMLOW 号货轮及其船员依然在劫持者手中。劫持者索要赎金 50 万美元（五十万美元）。

104. 另一起海盗劫持船只的例子是商船 FEISTY GAS 号液化石油气油轮事件。2005 年 4 月 10 日，索马里海盗劫持了油轮和船员。随后，海盗令油轮驶向靠近索马里海岸线的水域，在能看到陆地的位置抛锚停泊。船主是总部设在香港的一家公司，这家公司开始与劫持者谈判。香港公司后来通过在肯尼亚蒙巴萨的一家银行将赎金汇往一家当地公司，并于 4 月 18 日派一名代表前往蒙巴萨。这位香港代表在蒙巴萨德好几个地方与劫持者代表见面，分批付清了索要的 315 000 美元：4 月 20 日，150 000 美元；4 月 22 日，150 000 美元；4 月 25 日，15 000 美元。

105. 2005 年 1 月至 7 月，索马里沿海水域海盗事件相当普遍，清单见附件五。这份清单并不完全。海盗活动到底严重到何种程度，很难确定；也许还有一些没有报案的其他海盗事件，因为担心保险费上涨以及漫长耗时的调查过程，许多船运公司遭到海盗劫持也不报案。支付赎金也是出于同样的考虑。船主和公司不想透露关于为船只和船员获释所支付的赎金数额的信息。

五. 能力建设

106. 可将能力建设² 定义为“旨在发展一个社区或者组织的减轻风险程度所需要的人的技能或者社会基础设施的努力”。³ 若从更广的意义上理解，能力建设还包括发展机构、金融、政治和其他资源，例如社会不同层面和部分的“技术”。但是，监测小组指出，由于索马里没有一个得到公认的中央政府，使目前发生普遍敌对行动威胁进一步加剧，认真的全国范围的能力建设努力即便没有暂停，也受到严重影响。

107. 尽管如此，还是存在各种计划，准备适时在索马里开始进行能力建设，例如，金融部门的计划如下。

108. 金融部门发展项目是最重要的计划之一，估计实施期间为两年，从 2004 年至 2006 年。其主要重点是加强索马里汇款部门，使其更加遵守国际金融规定，为正式商业银行部门的进入奠定基础。

109. 其他项目包括支助建立索马里总主计长办公室，建立一个中央银行，制定创造税收举措。关于金融服务，监测小组了解到，在联合国开发计划署（开发计划署）驻索马里办事处、欧洲委员会和世界银行的支助下，一些项目已经完成，或者目前正在进行中。

六. 与邻国及其他组织的协调

A. 邻国

也门

110. 应也门政府邀请，武器专家于八月第二周前往也门。他们分别与负责欧洲、美洲和国际组织的外交部副部长以及内政部长会面。讨论的重点为以下三个问题：(a) 也门当局扣留一批违禁武器，这批货物由一只独桅三角帆船穿越亚丁湾运往索马里以及其他一般的走私网点，(b) 政府打击非法武器的战略和计划，以及(c) 2005年7月，政府军用飞机往返于也门与索马里之间的飞行。也门当局在讨论中十分合作，提供了对监测小组的工作极有帮助的信息。会议后，也门当局就访问期间的讨论的问题提供了一份正式的答复，日期为2005年8月15日。他们对问题(a)和(c)的答复，已经写入本报告的其他部分。他们对问题(b)——政府的打击非法武器的战略和计划（即，授权任务3(b)段……评估索马里当局以及其他会员国，特别是该区域的会员国，为了充分实施武器禁运而采取的行动，）——的答复如下：

“无人包庇从也门到索马里的武器走私活动，因为这种活动是一种可受到法律惩处的犯罪行为。公民也拥有轻型和中型武器。内政部负责维护总的安全、秩序和稳定以及保护生命、名誉和财产，采取下文概述的各种手段来打击非法武器贩运：

“法律领域

“已经提交了一份关于修订拥有武器法令的法案。目前议会正在审议该法案。政府正在努力通过这项措施严格控制国内军火贸易，禁止跨国界武器移动。

“海上

“海岸警卫部通过海上巡逻保卫也门海岸线，抵御来自海上的侵犯该国安全的行为。该部在美国当局的帮助下，制定了2006-2007年两年行动计划，扩大了其活动范围，以改善该部在安全程序方面的业绩，从而根据该部打击恐怖主义活动计划，保证一部分海岸线的安全。该计划需要大量资源，可通过友好支助，尤其是鉴于也门在打击恐怖主义的斗争中发挥的合作伙伴的作用，美利坚合众国牵头的友好支助筹集的资源。

“陆上

“收缴武器的第一阶段（中型和重型武器）已经完成，包括通过向上缴危险武器（袖珍火箭，轻型和中型机关枪）的公民支付补偿金的做法来实施

关于严禁拥有武器的禁令。为此已经耗资 1 000 万也门第纳尔，导致用于发展需要的专用资源相应减少。

“美利坚合众国通过从公民手中买下一一些危险的武器的方式提供了帮助，并在美国专家的监视下将这些武器销毁，以确保以合法的形式销毁这些武器。

“武器收缴第二阶段筹备工作分为以下四个阶段：

“1. 收集关于哪些人拥有这类武器的情报并评估执行这项计划所需要的时间，从而为收缴武器做好准备；

“2. 采取以下措施拟定该计划的实施方案：

“(a) 内政部发布公告，呼吁公民合作，参加解除武装活动。对在规定时间内主动交出武器的公民，支付商定的补偿金。将对武器、持有武器者进行调查，并努力执行相关规定；

“(b) 实施工作从陆地入手，加强对出口、港口和可能走私武器的地方的保安限制；

“(c) 截止日期一到，将收集关于武器的信息，并与司法机构协调开展执法活动。

“上述活动给这个国家造成额外负担，将使其发展工作受到影响，因此要实施该阶段的活动，就必须筹集所需资金。我们希望友好国家，特别是美利坚合众国，提供这方面的支助，以便加强反恐斗争。”¹

111. 另外，在萨那举行的监测小组讨论中，内政部向监测小组提供了一份文件，其中包括关于提高也门海岸警卫队能力的进一步措施，以更有效地打击也门与索马里之间的军火贸易网。

肯尼亚、厄立特里亚、埃塞俄比亚和吉布提

112. 根据授权任务第 3(b) 段的规定，监测小组还搜集了关于肯尼亚、厄立特里亚、埃塞俄比亚和吉布提为了遵守和实施武器禁运所采取的行动的信息。为此，监测小组致函这些国家，请他们于 2005 年 9 月 30 日前答复。

索马里

113. 监测小组协调员先后三次试图与过渡联邦政府总理阿里·穆罕默德·盖迪会面，但是盖迪办公室没有作出会面安排。不过，监测小组确实与副总理兼内政部长侯赛因·艾迪德会面，讨论他对取消武器禁运的关切。部长强调说，为了索马里人民的生存，为了给和平进程一个机会，武器禁运不仅应当继续执行，而

且需要得到加强。监测小组还与反对派的成员会面，反对派明确宣称最终目标是让优素福总统赶下台，控制过渡联邦政府机构。

B. 其他组织

114. 监测小组还与第 1533/2004 号决议所设刚果民主共和国专家组和第 1526 (2004) 号决议所设“基地”组织/塔利班监测小组接触并交换意见。监测小组成员还几次与索马里问题秘书长特别代表弗朗索瓦·隆赛尼·法尔会面，他们相互交换了意见和信息。

115. 监测小组还与驻索马里的开发计划署和粮农组织办事处代表会面，代表们表示愿意与监测小组合作，制定提案，以禁止在索马里专属经济区进行非法的缺乏控制和管理的捕捞活动，防止木炭出口。他们还确认，应审议这类提案，以采取可能的补充措施，加强武器禁运的有效性。

七. 结论和建议

A. 结论

116. 在本任务期限期间，违反武器禁运事件数目急剧增加，牵涉过渡联邦政府的 10 名部长以及总统。违禁事件数目增多与索马里中部和南部不断军事化相吻合。过渡联邦政府和反对派都正在进行军事上的准备，显然意在向对方发起暴烈的敌对行动。面对这些军事准备活动，政治进程显然只能退居后排座位。

117. 在整个任务期限期间，摩加迪沙的 Bakaraaha 军火市场继续发挥重要的中间商作用，违反武器禁运规定，将军火送到反对派成员和其他人的手中。这是造成索马里持续不稳定的一个重要因素。在本任务期限期间造成索马里持续不稳定的另一个新的重要因素是，该区域一些国家直接向过渡联邦政府或者反对派提供军火支助。他们的支助还加剧了双方之间的紧张状态，导致进一步军事化，使索马里中部和南部暴力事件蔓延的威胁更加严重。

118. 由于过渡联邦政府与反对派之间高度紧张状态，导致越来越多的武器流入索马里，监测小组建议安全理事会考虑采取新的方式处理违反武器禁运事件。监测小组制定了旨在提高武器禁运的有效性的一种方法。对这种新概念的最恰当的形容是，综合性武器禁运。这种概念将所涉财政和海上层面融汇在一起，目的是减少向过渡联邦政府的不同政见者部长们——前军阀——管理下的索马里地方政府提供的资金，因为他们利用这些资金来购买武器。下文详细介绍了综合性武器禁运概念。

B. 建议：综合性武器禁运方式

119. 考虑到专家组和监测小组以往报告以及本报告所载所有信息以及索马里目前混乱的局势，监测小组建议安全理事会考虑通过并实施一种综合性武器禁运

概念。监测小组认为，鉴于流入索马里的缺乏管制的武器急剧增加，违反禁运规定的事件也随之增加，目前需要实行综合性武器禁运。

120. 监测小组对综合性武器禁运的定义是，包括以下方面的一个进程：

(a) 根据安全理事会第 733 (1992) 号决议第 5 段的规定，重申并且维持对索马里的武器禁运；

(b) 对原产地为索马里的木炭出口实行贸易禁运；

(c) 严禁外国船只在索马里水域捕鱼，对出口在索马里水域捕获的鱼实行贸易禁运。

121. 上文概述的方式的目的在于提高对索马里实行武器禁运的有效性，减少给地方行政当局、军阀以及其他参与违反武器禁运规定购买武器者的资金。预期效果是，制止主要违反武器禁运规定者肆无忌惮地向索马里运送武器，这些人拥有财政能力，部分收入来自累积出口索马里木炭所得和向外国公司发放捕捞许可证，允许他们在索马里专属经济区捕鱼。

122. 该建议将取决于国际社会各国之间开展合作，禁止那些不受政府管制的非法和缺乏管理的活动并实行禁运，因为这涉及与外国公司的贸易。另外，可通过国际社会各国之间的协定来实施和强制执行该建议，直至索马里建立适当的政府。

123. 该建议无意严重影响或者限制索马里民间社会的个人为满足当地消费需要而进行的传统的、国内的日常生计活动。监测小组认识到该建议将不会影响由国家资助向索马里提供的武器捐助。

注

¹ 也门政府提供的阿拉伯文原稿（见附件二）的译文。

² 国际减少灾害战略（定义）。

³ 风险：造成有害的后果的可能性，或者预计由于天灾人祸导致的有害和脆弱条件而造成的损失（死亡、受伤、财产、生计、中断的经济活动或者遭到破坏的环境）。国际减少灾害战略（减灾战略定义）。

附件一

任务期间调查巴卡拉哈军火市场的军火购买和出售情况

在 Irtogte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
Mohamed Qanyare Afrah 商人和过渡联邦政府国家安全部部长	Zu-23 高射机枪弹药和迫击炮弹 16. 03. 2005	通过他的代表 Abdi Jilaow 和 Ali Yusuf 购买军火
	10 挺 PKM 机枪 09. 04. 2005	购买军火
	2 挺 DShK 高射机枪和各种附有弹带的机枪和高射机枪如 Zu-23-2 高射机枪和 Zu-23-4 高射机枪使用的弹药 16. 04. 2005	购买军火
	迫击炮弹和 100 发 B-10 炮弹 06. 05. 2005	通过他的代表 Abdi Jilaow 和 Ali Yusuf 购买军火
	20 支 AK-47 突击步枪、Zu-23 高射机枪的弹药、供迫击炮和小武器使用的弹药和机枪弹带 09. 05. 2005	购买军火
	50 支 AK-47 突击步枪、10 挺 PKM 机枪和各种弹药 11. 05. 2005	与 Atto 和 Muse Suudi 为 Habsade 一起购买
	40 支 AK-47 突击步枪和 Zu-23 高射机枪和迫击炮弹药 17. 05. 2005	购买军火
	50 支 AK-47 突击步枪、4 挺 PKM 机枪、小武器、迫击炮和 Zu-23 高射机枪使用的弹药、AK-47 突击步枪弹夹和 PKM 机枪空弹带 25. 05. 2005	购买军火
各种弹药, 包括 120 毫米炮弹 04. 06. 2005	购买军火	

在 Irtofte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
	各种弹药 08. 06. 2005	购买军火
	各种弹药 11. 06. 2005	购买军火
	3 挺 PKM 机枪 16. 06. 2005	购买军火
	70 支 AK-47 突击步枪、10 门 RPG-2 火箭发射筒、4 门迫击炮、2 挺 DShK 高射机枪和各种弹药 02. 07. 2005	购买军火
	各种弹药 03. 07. 2005	购买军火
	迫击炮、Zu-23 高射机枪、DShK 高射机枪、B-10 炮和 ZP-39 机枪使用的弹药 09. 07. 2005	购买军火
	30 支 AK-47 突击步枪、7 挺 PKM 机枪和 100 枚 RPG-7 火箭发射筒使用的榴弹 10. 07. 2005	通过他的代表 Abdi Jilaoow 和 Ali Yusuf 购买军火
	1 门 B-10 炮和各种弹药 20. 07. 2005	购买军火
	大小武器的弹药 06. 08. 2005	购买军火
	大小武器的弹药 08. 08. 2005	购买军火
Tuni 族代表	4 挺 PKM 机枪、2 门 RPG-7 火箭发射筒和弹药 09. 04. 2005 8 挺 PKM 机枪 02. 05. 2005	购买军火, 为争夺 Kismaayo 地区的农地正与 Sheekhaal 部落打仗 购买军火

在 Irtoqte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
Col Umar “Fiasco”	2 挺 DShK 高射机枪 10. 04. 2005	购买军火
Bashir Rage 商人	100 枚 120 毫米迫击炮弹 09. 03. 2005 1 挺 ZP-39 机枪 10. 04. 2005 1 挺 Zu-23 高射机枪和弹药 23. 04. 2005 价值 50 000 美元的弹药 28. 04. 2005 弹药 07. 05. 2005 2 挺 DShK 高射机枪和 Zu-23 高射机 枪和迫击炮的弹药 15. 05. 2005 80 挺 PKM 机枪和小武器弹药 12. 06. 2005	与 Abdikadir Beebe 一起购买军火 购买军火 购买军火 与 Abukar Omar Adaan 和 Deylaaf 一起购买军火 与 Muse Suudi 一起购买军火他们的 代表是 Yusuf Garbood 通过他的代表 Yusuf Garbood 购买 军火 这批军火以飞机运抵 El Ma'an 附 近的 Isaley 机场。目的：在巴卡拉 哈军火市场出售
Jaamal Aadan Dheere	1 门 B-10 炮、1 挺 Dhuunshilke 单 管高射机枪和 4 门 RPG-7 火箭发射 筒 11. 04. 2005	购买军火
Mar ihaan 族代表	1 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪 11. 04. 2005 许多 AK-47 突击步枪 21. 06. 2005	购买军火，与 Garre 部落在 El Wa’ aq 地区附近偷牛打仗。 购买军火
Sal ee ban 族代表	2 挺 DShK 高射机枪、2 门 B-10 炮、 8 挺 PKM 机枪和各种弹药 06. 03. 2005 50 支 AK-47 突击步枪和各种弹药 14. 03. 2005 1 挺 Zu-23 高射机枪和弹药 12. 04. 2005	购买军火 在索马里中部 (Galgaduud/Mudug) 与 Sa’ad 部落杀害老人打仗 购买军火 购买军火

在 Irtofte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
Abdikarim Farah Laqanyo“Midland 总统”	各种弹药 12. 04. 2005 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪和 1 挺 DShK 高射机枪 02. 05. 2005	购买军火 在巴卡拉哈军火市场出售从埃塞俄比亚得到的 (小) 武器后购买军火
Muse Suudi Yalahow 过渡联邦政府商业部长	1 挺 DShK 高射机枪和各种弹药, 多数供 Zu-23 高射机枪使用 13. 04. 2005 100 枚 120 毫米炮弹 22. 04. 2005 弹药 07. 05. 2005 45 支 AK-47 突击步枪、各种弹药、弹夹、弹带和机枪弹带 08. 05. 2005 弹药、野战服和装弹设备 09. 05. 2005 50 支 AK-47 突击步枪、10 挺 PKM 机枪和各种弹药 11. 05. 2005 各种弹药, 但主要为 120 毫米迫击炮弹 17. 05. 2005 50 支 AK-47 突击步枪、AK-47 弹夹、弹药盒、PKM 机枪空弹带、士兵弹带和各种弹药 25. 05. 2005 各种弹药 08. 06. 2005 2 门 80 毫米迫击炮和各种弹药 03. 07. 2005 1 挺 ZP-39 机枪 11. 07. 2005	购买军火 购买军火 与 Bashir Rage 一起购买军火他们的代表是 Yusuf Garbood 购买军火目的地是摩加迪沙外围的“后备队” 购买军火 与 Qanyare 和 Atto 一起购买军火 购买军火 为驻扎在 Laanta Buuro (摩加迪沙) 的“后备队”购买军火 购买军火 购买军火 购买军火

在 Irtofte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
	包括供 Zu-23 高射机枪、DShK 高射机枪、ZP-39 机枪、迫击炮、B-10 炮和 RPG-7 火箭发射筒使用的各种弹药 03. 08. 2005	购买军火
Omar Muhammad Mohamud “Finish” 过渡联邦政府宗教和信仰部长 控制摩加迪沙港	1 门 B-10 炮 13. 04. 2005 1 挺 DShK 高射机枪和各种弹药 05. 06. 2005 弹药 11. 06. 2005 1 挺 DShK 高射机枪和 1 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪 18. 06. 2005 1 挺 DShK 高射机枪和弹药 06. 07. 2005	通过 Qanyare 的一名代表购买军火 购买军火，他还同时订购当时市场没有的军火 购买军火 通过他的代表 Ismaan Umar 购买军火 购买军火
Mohamed Ibrahim Habsade 控制 Baidoa 地区的武警	2 门 B-10 炮、15 挺 PKM 机枪和弹药 12. 03. 2005 1 挺 ZP-39 机枪 14. 04. 2005 70 支 AK-47 突击步枪、7 挺 PKM 机枪、2 挺 DShK 高射机枪、用于 Zu-23 高射机枪和 B-10 炮的弹药、迫击炮弹和小武器弹药 26. 04. 2005 45 支 AK-47 突击步枪、10 门 RPG-2 火箭发射筒和 9 挺 PKM 机枪及各种弹药 21. 05. 2005 50 支 AK-47 突击步枪和各种弹药 26. 05. 2005 大量弹药 30. 05. 2005	购买军火 通过 Indohaadde 的代表购买军火 在巴卡拉哈军火市场购买的军火由不知名购买者提供给 Habsade 注：可能是敌对联盟。中间商是 Indohaadde 的代表 Habsade 通过 Mohamed Hassan (Indohaadde 的代表) 购买军火 Habsade 通过 Mohamed Hassan (Indohaadde 的代表) 购买军火 Indohaadde 通过他的代表 Mohamed Hassan 提供

在 Irtofte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
	各种弹药 14. 06. 2005 40 支 AK-47 突击步枪、5 挺 PKM 机枪和各种弹药 01. 08. 2005 15 支 AK-47 突击步枪、6 挺 PKM 机枪和 8 门 RPG-7 火箭发射筒 14. 08. 2005	Indohaadde 为 Habsade 购买军火 Habsade 通过 Mohamed Hassan (Indohaadde 的代表) 购买军火 Habsade 通过 Mohamed Hassan (Indohaadde 的代表) 购买军火
Barre Aden Shire “Hirale” 过渡联邦政府重建和安置部部长负责 Kismaayo 港	9 挺 PKM 机枪和供 ZP-39 机枪、Zu-23 高射机枪和 B-10 炮及小武器使用的弹药 14. 04. 2005 2 挺 DShK 高射机枪和 Zu-23 高射机枪和 ZP-39 机枪使用的弹药 16. 07. 2005 1 挺 ZP-39 机枪 18. 07. 2005	购买军火 通过他的代表 Usman Umar 购买军火 购买军火
Abukar Omar Adaan 商人	2 门 B-10 炮和各种重武器弹药 (防空和反坦克武器) 16. 04. 2005 价值 50 000 美元的弹药 28. 04. 2005	购买军火 与 Bashir Rage 和 Deylaaf 一起购买军火
巴卡拉哈军火市场贸易商	8 挺 DShK 高射机枪、100 支 AK-47 突击步枪、50 挺 PKM 机枪和弹药, 多数是迫击炮弹 08. 03. 2005 240 支手枪、35 支 AK-47 突击步枪、90 挺 PKM 机枪和各种弹药, 包括迫击炮弹 15. 03. 2005 180 支 AK-47 突击步枪和各种弹药, 特别是供 Zu-23 高射机枪使用的弹药 19. 04. 2005	为巴卡拉哈军火市场进口军火 经由 Bossaso 从也门(军火贸易网)进口 为巴卡拉哈军火市场进口军火

在 Irtogte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
	<p>价值 75 000 美元的军火 06. 05. 2005</p> <p>600 支 AK-47 突击步枪、50 挺 PKM 机枪、80 门 RPG-2 火箭发射筒和各种弹药 15. 05. 2005</p> <p>160 支 AK-47 突击步枪、20 挺 PKM 机枪、16 门 RPG-2 火箭发射筒和各种弹药 18. 05. 2005</p> <p>500 支 AK-47 突击步枪、100 挺 PKM 机枪、120 门 RPG-2 火箭发射筒、3 挺 Zu-23 高射机枪、15 挺 DShK 高射机枪、12 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪、20 门 120 毫米迫击炮、6 门 B-10 炮和各种弹药 22. 05. 2005</p> <p>110 支 AK-47 突击步枪 28. 05. 2005</p> <p>250 支 AK-47 突击步枪、8 挺 PKM 机枪、2 挺 Zu-23 高射机枪、10 门 B-10 炮、50 门 RPG-2 火箭发射筒和各种弹药 04. 07. 2005</p> <p>一些手枪、RPG-2 火箭发射筒、PKM 机枪和各种弹药 12. 07. 2005</p> <p>包括 Zu-23-2 高射机枪和 4、ZP-39 机枪、DShK 高射机枪、B-10 炮、RPG-7 火箭发射筒和小武器的一批军火 20. 07. 2005</p>	<p>这批军火经由 Galkayo 从 Bossaso 进口, 在 Bulu Burto 受到 Gaal jeel 族伏击</p> <p>这批军火从也门 (军火贸易网) 经 Bossaso 和 Galkayo 和 Beletweyne 耗时一个月运抵 Irtogte, 这是受路上各项管制的缘故, 特别是也门和索马里之间的道路上的管制</p> <p>贸易商从 Irtogte 运往 Qoryooley (Marka 西南部) 供应地军火市场</p> <p>运到军火市场的最大几批军火之一 运送路途: 经 Bossaso、Galkayo 和 Beletweyne。几名贸易商的交易, 但主要是 Yusuf Garbood 的军火。运达后立即被对方购买。</p> <p>这批 Irtogte 贸易商的军火在 Beletweyne 遭到伏击</p> <p>一批贸易商为巴卡拉哈军火市场进口的军火</p> <p>一批贸易商如 Said Kuulow、Qorshel 和 Abdi Said 为巴卡拉哈军火市场进口的军火</p> <p>Yusuf 总统不让巴卡拉哈军火市场的贸易商使用 Bossaso 后改从东岸港口运达的军火</p>

在 Irtogte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
	<p>一批由手枪和 AK-47 突击步枪组成的军火 23. 07. 2005</p> <p>180 支 AK-47 突击步枪、70 挺 PKM 机枪和小武器弹药 03. 08. 2005</p> <p>100 支 AK-47 突击步枪和 40 挺 PKM 机枪 06. 08. 2005</p> <p>一批 AK-47 突击步枪和 RPG-7 火箭发射筒 06. 08. 2005</p> <p>380 支 AK-47 突击步枪和弹药 13. 08. 2005</p>	<p>为巴卡拉哈军火市场进口的军火</p> <p>经由新途径为巴卡拉哈军火市场进口的军火：经由 Galkayo 和 Beletweyne 两地</p> <p>为巴卡拉哈军火市场进口的军火</p> <p>为巴卡拉哈军火市场进口的军火</p> <p>经由 Galkayo 为巴卡拉哈军火市场进口的军火</p>
Garre 族代表	<p>24 支 AK-47 突击步枪、16 挺 PKM 机枪 20. 04. 2005</p> <p>许多 AK-47 突击步枪 21. 06. 2005</p> <p>一些 AK-47 突击步枪 24. 05. 2005</p> <p>60 支 AK-47 突击步枪和 15 挺 PKM 机枪 30. 07. 2005</p> <p>22 支 AK-47 突击步枪、8 挺 PKM 机枪、10 门 RPG-7 火箭发射筒和小武器弹药 02. 08. 2005</p>	<p>购买军火，与 Marihaan 部落在 El Wa'aq 地区为该族偷牛交战。</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p>
“Dun Iyo Irbad” 公司业主	<p>1 挺 Zu-23 高射机枪 21. 04. 2005</p>	<p>为他的部落 (Saleeban) 购买军火，目前正与 Sa'ad 部落交战</p>

在 Irtoqte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
Sheik Adaan Dheere	20 支 AK-47 突击步枪、7 门 RPG 火箭发射筒 21. 04. 2005	购买军火
Sheik Yusuf Mohamed Said Indohaadde 军头/商人和索马里南部省长并与 Al Itihaad Al-Islaami 有关	<p>2 挺 Zu-23 高射机枪和各种弹药 27. 02. 2005</p> <p>1 挺 DShK 高射机枪和弹药 13. 03. 2005</p> <p>2 门迫击炮和弹药 17. 03. 2005</p> <p>1 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪、12 门 RPG-2 火箭发射筒和用于 Zu-23 高射机枪、B-10 炮和小武器的弹药 22. 04. 2005</p> <p>80 支手枪和供 Zu-23 高射机枪、DShK 高射机枪、PKM 机枪、RPG-7 火箭发射筒、RPG-2 火箭发射筒和小武器使用的弹药及上膛设备 25. 04. 2005</p> <p>60 支 AK-47 突击步枪、12 门 RPG-7 火箭发射筒、4 门 120 毫米迫击炮、1 挺 DShK 高射机枪、2 门 B-10 炮和各种弹药 07. 05. 2005</p> <p>55 支 AK-47 突击步枪、10 挺 PKM 机枪、16 门 RPG-7 火箭发射筒和各种弹药 18. 05. 2005</p> <p>28 支 AK-47 突击步枪、3 门 120 毫米迫击炮、2 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪、2 门 B-10 炮、11 门 RPG-2 火箭发射筒和各种弹药 23. 05. 2005</p>	<p>购买军火</p> <p>通过他的代表 Mohamed Hassan 购买军火</p> <p>通过他的代表 Mohamed Hassan 购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>通过他的代表 Mohamed Hassan 购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>通过他的代表 Mohamed Hassan 购买军火</p>

在 Irtogte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
	大量弹药 30. 05. 2005 1 挺 Zu-23 高射机枪 31. 05. 2005 2 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪、2 挺 PKM 机枪、1 门 RPG-2 火箭发射筒和弹药 05. 06. 2005 各种弹药 14. 06. 2005 4 挺 PKM 机枪、6 门 RPG-2 火箭发射筒和各种弹药 02. 08. 2005 1 挺 Zu-23 高射机枪 09. 08. 2005	通过他的代表为 Habsade 在 Irtogte 购买弹药 购买军火 通过他的代表 Mohamed Hassan 购买军火 为 Habsade 购买军火 购买军火 购买军火
Biyomaal 族代表	4 挺 PKM 机枪和 2 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪 23. 04. 2005	购买军火
Mohamed Deylaaf 商人	价值 50 000 美元的弹药 28. 04. 2005 5 挺 PKM 机枪和 1 挺 Zu-23 高射机枪 25. 05. 2005 1 挺 Zu-23 高射机枪 06. 07. 2005 2 挺 DShK 高射机枪和小武器弹药 21. 07. 2005 1 挺 DShK 高射机枪、1 门 Sekawe(高射炮) 和 2 门 B-10 炮 24. 07. 2005	通过他的公司“Shirkadda Banaadir”与 Bashir Rage 和 Omar Adaan 一起购买军火 购买军火 通过他的公司“Shirkadda Banaadir”购买军火 购买军火 购买军火

在 Irtofte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
Aadan Saronsoor , Habsade 盟友	<p>2 挺 DShK 高射机枪 28. 02. 2005</p> <p>60 支 AK-47 突击步枪、2 挺 PKM 机枪、10 门 RPG-7 火箭发射筒和各种弹药 07. 03. 2005</p> <p>20 支 AK-47 突击步枪、6 挺 PKM 机枪、1 挺 DShK 高射机枪和一些弹药 03. 05. 2005</p> <p>2 挺 DShK 高射机枪 09. 06. 2005</p>	<p>通过 Salaad Ilka Weyne 购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>通过 Indohaadde 的代表 Mohamed Hassan 购买军火</p> <p>通过 Indohaadde 的代表 Mohamed Hassan 购买军火</p>
Sharia Courts	<p>24 挺 PKM 机枪和 10 门 120 毫米迫击炮 02. 03. 2005</p> <p>10 门 RPG-2 火箭发射筒、5 门 RPG-7 火箭发射筒、5 挺 PKM 机枪 14. 03. 2005</p> <p>14 挺 PKM 机枪、6 门 RPG-7 火箭发射筒、4 门 80 毫米迫击炮和高射炮弹 10. 05. 2005</p> <p>24 支 AK-47 突击步枪、8 挺 PKM 机枪、2 挺 DShK 高射机枪和小武器弹药 19. 05. 2005</p> <p>70 支 AK-47 突击步枪、8 挺 PKM 机枪、小武器、RPG-7 火箭发射筒、DShK 高射机枪和 Zu-23 高射机枪弹药 21. 05. 2005</p>	<p>购买军火</p> <p>经由巴卡拉哈军火市场贸易商从也门 (军火贸易网) 进口</p> <p>摩加迪沙南 Sharia Court 购买的军火</p> <p>在 Ifka Halane 的 Sharia Court 购买的军火</p> <p>在 Ifka Halane 和 Shirkole (Circola) (摩加迪沙地区) 的 Sharia Court 购买的军火</p> <p>在 Ifka Halane 和 Shirkole (Circola) (摩加迪沙地区) 的 Sharia Court 购买的军火</p>

在 Irtogte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
	14 支 AK-47 突击步枪、4 挺 PKM 机枪、8 门 RPG-2 火箭发射筒和供小武器、DShK 高射机枪和 RPG-7 火箭发射筒使用的弹药 04. 06. 2005 16 支 AK-47 突击步枪和一些弹药 07. 06. 2005 1 挺 DShK 高射机枪 14. 06. 2005 20 支 AK-47 突击步枪、1 挺 DShK 高射机枪和弹药 03. 07. 2005 12 门 RPG-2 火箭发射筒、1 挺 DShK 高射机枪和各种弹药 02. 08. 2005 24 支 AK-47 突击步枪、4 挺 PKM 机枪和各种弹药 10. 08. 2005	在 Ifka Halane 的 Sharia Court 购买的军火 在 Shirkole (Circola) 的 Sharia Court 购买的军火 在 Warshadda (摩加迪沙地区) 的 Sharia Court 购买的军火 在 Ifka Halane 的 Sharia Court 购买的军火 在 Ifka Halane 的 Sharia Court 购买的军火 在 Ifka Halane 的 Sharia Court 购买的军火
Reymataan 族代表	2 门迫击炮和 2 门 RPG-7 火箭发射筒、1 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪 03. 03. 2005	购买军火, 该族在 El Ma' an 地区附近正与 Waesley 部落交战
Botan Ise Alin “Haaraan Kunaar” 过渡联邦政府民兵转业培训部部长	1 挺 DShK 高射机枪和一些弹药 02. 05. 2005 1 门 B-10 炮、2 门迫击炮和一些弹药 05. 07. 2005	购买军火 购买军火
Sheekhaal 族代表	50 支 AK-47 突击步枪、8 挺 PKM 机枪、4 门 RPG-7 火箭发射筒、50 枚手榴弹和各类小武器 05. 05. 2005	购买军火, 该族为争夺 Kismaayo 地区附近的农地正与 Tuni 部落交战

在 Irtogte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
<p>Osman Hassan Ali “Atto” 过渡联邦政府公共工程和住房部部长</p>	<p>弹药、装弹设备 09. 05. 2005</p> <p>50 支 AK-47 突击步枪、10 挺 PKM 机枪和各种弹药 11. 05. 2005</p> <p>4 门 120 毫米迫击炮和 120 发 120 毫米迫击炮弹 25. 05. 2005</p> <p>40 支 AK-47 突击步枪、10 门 RPG-2 火箭发射筒和弹药 09. 07. 2005</p> <p>6 门 120 毫米迫击炮和各种弹药 18. 07. 2005</p>	<p>购买军火</p> <p>与 Qanyare 和 Muse 一起为 Habsade 购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p>
<p>Mahamud Hassan Ali Gaabow “Adde” Banaadir 区首长</p>	<p>4 挺 PKM 机枪和弹药 28. 05. 2005</p> <p>22 支 AK-47 突击步枪、4 挺 PKM 机枪、4 门 RPG-2 火箭发射筒、1 挺 DShK 高射机枪和各种小武器的弹药 18. 06. 2005</p>	<p>购买军火</p> <p>通过在 Irtogte 的中介人 Mohamed Jimaale 购买军火</p>
<p>Ibrahim Umar Sebrye “Shaalwey” 摩加迪沙市前市长</p>	<p>4 挺 PKM 机枪和弹药 29. 05. 2005</p> <p>14 支 AK-47 突击步枪、2 挺 PKM 机枪和弹药 16. 06. 2005</p> <p>25 支 AK-47 突击步枪、4 门 RPG-7 火箭发射筒和各种弹药 13. 07. 2005</p> <p>20 支 AK-47 突击步枪、7 挺 PKM 机枪和小武器的弹药 13. 08. 2005</p>	<p>通过中介 Usman Yusuf 购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p> <p>购买军火</p>

在 Irtogte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
Gaaljeel 族代表	50 支 AK-47 突击步枪、11 门 RPG-7 火箭发射筒、2 门 80 毫米迫击炮和各种弹药 04. 06. 2005	购买军火, 该族为争夺牛羊同 Jaleele 族 (Beletweyne 地区) 交战
Jaleele 族代表	25 支 AK-47 突击步枪、2 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪、6 挺 PKM 机枪、4 门 RPG-2 火箭发射筒和弹药 07. 06. 2005 22 支 AK-47 突击步枪、1 挺 DShK 高射机枪和小武器的弹药 13. 06. 2005 小武器和弹药 21. 06. 2005	购买军火, 该族为争夺牛羊同 Gaaljeel 族 (Beletweyne 地区) 交战 购买军火 购买军火
Abdikadir Beebe 驻摩加迪沙民兵协调员	包括用于 ZP-39 机枪和 Zu-23 高射机枪的弹药、80 毫米炮弹和 120 毫米炮弹 07. 06. 2005 1 门 B-10 炮、1 挺 DShK 高射机枪和弹药 13. 06. 2005 20 支 AK-47 突击步枪、2 挺 DShK 高射机枪和各种弹药 05. 07. 2005	购买军火 购买军火 购买军火
Mohamed Dheere 控制 Jowhar 地区	1 挺 Zu-23 高射机枪和 2 门 B-10 炮 08. 06. 2005 1 挺 Zu-23 高射机枪 25. 07. 2005	通过一名代表购买军火, 这名代表将军火运往 Jowhar 目的: 当政府成员来到 Jowhar 时保护他们 将从埃塞俄比亚取得的小武器和地雷换 Zu-23 高射机枪
Mohamed Jama Furuh 过渡联邦政府残疾和孤儿福利部副部长控制摩加迪沙港	1 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪和 1 门 120 毫米迫击炮 14. 06. 2005	购买军火

在 Irtoqte 市场的交易者	军火种类和数量和交易日期	交易者身份 (供应者/购买者/出售者)
	1 门 Sekawe 高射炮 19. 07. 2005	购买军火
Abdi Qeybdiid Banaadir 区前警察局长, 他控制 Afgooye 和摩加迪沙间的检查哨	5 挺 PKM 机枪、1 门 B-10 炮和弹药 20. 06. 2005 40 支 AK-47 突击步枪和一些弹药 12. 07. 2005 18 支 AK-47 突击步枪、4 门 RPG-7 火箭发射筒、2 门迫击炮 01. 08. 2005	通过他的代表 Abdi Iley 购买军火 购买军火 购买军火
Abdi Wiif 商人拥有装设高射炮的独桅船保护海上贸易商	一些 PKM 机枪和 2 挺 DShK 高射机枪、2 门 B-10 炮和各种弹药 22. 06. 2005	通过他的代表 Ali Yusuf 购买军火
Aden Hashi Ayro “圣战”领袖	2 挺 PKM 机枪、1 挺 Dhuunshilke 单管高射机枪和各种弹药 23. 06. 2005 12 挺 PKM 机枪和 5 门 RPG-2 火箭发射筒 03. 07. 2005	购买军火 购买军火
Abdirashid Ilqeyte 商人	1 挺 DShK 高射机枪和弹药 11. 07. 2005 18 支 AK-47 突击步枪和 6 挺 PKM 机枪 03. 08. 2005	购买军火 购买军火
Sheik Hassan Dahir Aweys' Al-Itihad al-Islami 领袖	30 支 AK-47 突击步枪、8 挺 PKM 机枪和 10 门 RPG-7 火箭发射筒 13. 07. 2005	购买军火
Rahaweyn 族代表	50 支 AK-47 突击步枪、4 挺 PKM 机枪和 12 门 RPG-7 火箭发射筒 25. 07. 2005	购买军火
Abdi Waal 临时民兵领袖	12 支 AK-47 突击步枪和 2 挺 PKM 机枪 06. 08. 2005	购买军火

附件二

也门政府对监测组的答复

也门共和国常驻联合国代表向安全理事会索马里问题监测组协调员致意，并谨随函附上也门共和国政府对监测组成员提出的问题的答复（见附文）。

附文一

从也门飞往博沙索的飞机业务

日期	航班号码	飞机			
2005.07.02	YAF 708	AN 26	亚丁	预计到达	1007
2005.07.02	YAF 708	AN 26	离开博沙索	时间 1304	前往亚丁
2005.07.04	YAF 1177	AN 26	亚丁/博沙索	预计到达时间	0637
2005.07.04	YAF 1178	AN 26	博沙/索亚丁	大约出发时间	1029
2005.07.06	YAF 1177	AN 26	亚丁/博沙索	预计到达时间	0734
2005.07.06	YAF 1178	AN 26	博沙索/萨那	大约出发时间	1023
2005.07.10	YAF 616	AN 26	亚丁/博沙索	预计到达时间	0815
2005.07.10	YAF 616	AN 26	博沙索/亚丁	大约出发时间	-
2005.07.01	YAF 707	AN 26	亚丁/博沙索	预计到达时间	1015
2005.07.01	YAF 707	AN 26	博沙索/亚丁	大约出发时间	1311
2005.07.03	无				
2005.07.03	无				
2005.07.05	YAF 1177	AN 26	亚丁/博沙索	预计到达时间	0812
2005.07.05	YAF 1177	AN 26	博沙索/亚丁	大约出发时间	1046
2005.07.07	YAF 1177		亚丁/博沙索	预计到达时间	0913
2005.07.07	YAF 1177		博沙索/亚丁	大约出发时间	1140
2005.07.09	YAF 1177		亚丁/博沙索	预计到达时间	0824
2005.07.09	YAF 1177		博沙索/亚丁	大约出发时间	1005

附文二

[原件：阿拉伯文]

也门政府为稳定索马里局势而作出的努力

索马里局势动荡，直接威胁到也门共和国的安全和稳定，因为它既造成不安全，也导致索马里人大批迁移到也门，由此产生不利影响。

因此，也门政府在过去十年中采取了一项明确政策，恢复索马里的稳定，终止索马里内战，并支持该国中央政府。

自从本届政府当选以来，也门一直在这样做，以支持索马里合法政府。国际社会，不管是欧洲联盟，还是非洲联盟和美利坚合众国，都全力支持也门这样做。

因此，也门政府根据索马里新任总统个人直接提出的请求，提供了必要的援助，以增强合法政府的能力。援助物资是用飞机分批运往博萨索机场的，其中包括：

- 15 000 套索马里警察制服；
- 供 5 000 人食用的食品；
- 5 000 件个人武器。

提供这一援助的理由是：

1. 援助是提供给得到国际承认的合法民选政府的，而且是应该政府的请求提供的；

2. 这一援助旨在提高警察部队的能力，加强安保工作，以便总统能迁往首都摩加迪沙履职。除非按照合法政府的要求，解除武装团伙的武装，否则就无法这样做；

3. 解除武装团伙的武装和巩固合法当局的控制权，是铲除索马里盘根错节的恐怖主义温床的必要条件，符合国际公认的反恐政策，以确保索马里不出现新的“塔利班”。

在索马里实现安全和稳定，巩固合法政府，既是也门的当务之急，也是国际社会的当务之急，为此，也门自告奋勇，来实现上述目标，并承担相关的经济负担，以扭转索马里每况愈下的状况。在这方面，索马里正吁请国际社会认可这些努力，并提供适当的补偿。

对关于走私武器到索马里的几个问题的答复

对问题 1 的答复

事实情况

2004 年 5 月 7 日星期五晚上，盟军一艘美国舰船在也门外海 70 英里处发现编号 1184 的“纳赛尔”号船，船上有下列 7 名船员：

1. Abdullah Bakhwar;
2. Fu'ad Muhammad Muwawwadah;
3. Shu`ayb Bashu`ayb;
4. Ridwan Awad Salim;
5. Amr Al-Siba`i;
6. Yasir Faraj Hadhbul;
7. Qawri Muhammad Ahmad Yusif (索马里国民)。

此外，在船上查获了以下军械物资：

- 536 支 AK-47 步枪；
- 7 支改进型步枪；
- 2 挺 14.5 毫米口径机关枪和 84 发弹药；
- 12 000 发 30 毫米口径弹药；
- 1 239 副 AK-74 步枪弹夹；
- 34 770 发 7.62 毫米口径子弹；
- 1 套步枪带和清洁盒；
- 1 台无线电发报机；
- 1 台手提全球定位系统；
- 若干文件和护照。

军械和弹药装在一共 30 至 40 个口袋里。这批军械由美国舰船上的武器保管员保管，后来交给也门当局。2004 年 8 月 25 日，已将此案以及下列 12 名被拘押者移交哈德拉茅特检察官办公室：

- | | | | |
|----|------------------------------|----|--|
| 1 | Rushdi Muhammad Salih | 2 | Ahmad Salim Salih Ba`abbad
Ba`abbad |
| 3 | Muhammad Sa`id Hadi Al-Aqari | 4 | Salmin Sa`id Abud Basunbul |
| 5 | Sa`id Salmin Basunbul | 6 | Fayiz Salim Salih Ba`abbad |
| 7 | Salih Awad Al-Tamuri | 8 | Majid Husayn Ali Butal`ah |
| 9 | Khalid Salih Ba`abbad | 10 | Salim Salih Muhammad
Ba`abbad |
| 11 | Mabkhut Ali Hasan Qabi`i | 12 | Abdul Qadir Umar Ali Shaykh |

同时移交的还有前面所述 7 名船员。网内成员供认说，在此之前，已经走私了另外两批货物。

没收记录显示，还有其他参与走私的人员尚未缉拿归案，安全机关正在努力追捕。他们是：

1	Abdul Rahman Abd Awad Al-Amiri	18	Abdul Qadir Al-Sumali
2	Abdi Hurqan (索马里国民)	19	Muhammad Sa`id
3	Afnille Ali Jabir (索马里国民)	20	Muhammad Shujja`
4	Abdullah Mubarak (索马里国民)	21	Muhammad Al-Tanzani
5	Zaki Abdul Hasan	22	Ali Zarzuri
6	Sa`d Qimam	23	Abdul Rahman Ali (坦桑尼亚国民)
7	Abdullah Abdullah (或 Abud)	24	Mabkhut (老年男性，身份不详)
8	Abdul Rahman Al-Qadri	25	Ahmad (索马里出生)
9	Abdullah Yusuf Farih (索马里国民， 在索马里境内接受武器)	26	Majid Sakini
10	Muhammad Farih Barud (绰号 Joker)	27	Ali Balah
11	Al-Mahjari (名字不详)	28	Ali Sarfi
12	Husayn (名字不详)	29	Atabah (名字不详)
13	Salih Ahmad Al-Bahsani	30	Abdullah Husayn
14	Abdul Husayn Al-Hadrami	31	Sabihi (名字不详)
15	Ayan (索马里国民)	32	Bamu` min (索马里出生)
16	Shawqi Ba`abbad (Rushdi Ba`abbad 的兄弟)	33	Abdul Rahman Tuliji (坦桑尼亚 国民)
17	Abdi Al-Sumali	34	Ali Al-Dharafi (向该团伙供应和 出售武器)

对问题 2 的答复

A. 资源有限的海岸警卫部除了执行巡逻任务外，也部分地实现了其保护也门港口安全的目标。它缴获了若干批毒品，并减少了从非洲之角非法渗入也门共和国的流离失所者。它还同区域内的海军及盟军部队合作，缴获了若干批毒品和军火。

B. 渔民收入低，很难满足其日常基本必需。与此相比，从事货物、军火、毒品和人员走私，则是十分有利可图，因此能够诱使他们违法去做。

索马里的情况引致人们从事这类非法贸易。此外，我国境内的大量索马里难民，也有助于这类货物在有关当局不知情之下的通行。

对问题 3 的答复

无人包庇从也门到索马里的武器走私活动，因为这种活动是一种可受到法律惩处的犯罪行为。公民也拥有轻型和中型武器。内政部负责维护总的安全、秩序和稳定以及保护生命、名誉和财产，采取下文概述的各种手段来打击非法武器贩运：

一. 法律领域

已经提交了一份关于修订拥有武器法令的法案。目前议会正在审议该法案。政府正在努力通过这项措施严格控制国内军火贸易，禁止跨国界武器移动。

二. 海上

海岸警卫部以其可动用的资源，通过海上巡逻保卫也门海岸线，抵御来自海上的侵犯该国安全的行为。该部在美国当局的帮助下，制定了 2006-2007 年两年行动计划，扩大了其活动范围，以改善该部在安保程序方面的业绩，从而根据该部打击恐怖主义活动计划，保证一部分海岸线的安全。该计划需要大量资源，希望能得到友好国家、主要是美利坚合众国的支持，因为也门是反恐斗争中的合作伙伴。后面附有该部的计划的英文文本。

三. 陆上

收缴中型和重型武器并禁止其拥有的第一阶段已通过下列措施开始实施：

(a) 向公民收购危险武器，包括肩发火箭弹及轻型和中型机关枪，为此已经耗资 100 亿也门里亚尔。这对国家预算造成额外的负担，影响到用在发展方面的预算资源；

(b) 美利坚合众国提供了援助来收购公民手中的某些危险武器(包括肩发火箭弹)，并在美国专家的监督下以合法的方式将这些武器销毁；

(c) 正在制定收缴武器的第二阶段计划，分以下四个步骤：

(一) 收集关于哪些人拥有这类武器的资料，并确定执行这项计划的适当时机；

(二) 制定实施方案，采取以下措施来落实计划：

— 确定收购哪些武器，和对每一种武器的补偿金额；

- 拟定宣传方案,解释交出武器的重要性,说明拥有武器是不文明的,也是大多数犯罪发生的主要因素;
- 由内政部发布公告,呼吁公民合作参加实施武装收缴计划,定下实施时间表,并宣告在按照主管委员会所定的补偿金额自愿交出武器的期限届满之后,政府将立即开始搜查武器和对持有武器者进行调查及依法处理;

(三) 开始实地执行,加强在出入境点、沿岸地区和其他有较大可能发生武器走私活动的地方实行的安保措施;

(四) 期限一到,即展开收集武器信息的程序,和联同司法机构展开没收程序。

上述各方面的工作活动都造成额外负担,影响到发展方面的努力,因此要实施这一阶段的活动,就必须寻求支持。我们希望友好国家、特别是美利坚合众国能提供这种支持,因为这些措施都是也门所作出的反恐努力的一部分。

附件三

从也门飞往博沙索的航班详情

日期	航班号码	飞机类型	路线	时间
2005. 07. 01	YAF 707	AN 26	亚丁往博沙索	预计到达时间 10. 15
2005. 07. 01	YAF 707		博沙索往亚丁	大约出发时间 13. 11
2005. 07. 02	YAF 708	AN 26	亚丁往博沙索	预计到达时间 10. 07
2005. 07. 02	YAF 708		博沙索往亚丁	大约出发时间 13. 04
2005. 07. 04	YAF 1177	AN 26	亚丁往博沙索	预计到达时间 06. 37
2005. 07. 04	YAF 1178		博沙索往亚丁	大约出发时间 10. 29
2005. 07. 05	YAF 1177	AN 26	亚丁往博沙索	预计到达时间 08. 12
2005. 07. 05	YAF 1177		博沙索往亚丁	大约出发时间 10. 46
2005. 07. 06	YAF 1177	AN 26	亚丁往博沙索	预计到达时间 07. 34
2005. 07. 06	YAF 1178		博沙索往亚丁	大约出发时间 10. 23
2005. 07. 07	YAF 1177	AN 26	亚丁往博沙索	预计到达时间 09. 13
2005. 07. 07	YAF 1177		博沙索往亚丁	大约出发时间 11. 40
2005. 07. 09	YAF 1177	AN 26	亚丁往博沙索	预计到达时间 08. 24
2005. 07. 09	YAF 1177		博沙索往亚丁	大约出发时间 10. 05
2005. 07. 10	YAF 616	AN 26	亚丁往博沙索	预计到达时间 08. 15
2005. 07. 10	YAF 616		博沙索往亚丁	大约出发时间 -

附件四

收入来源抽样

个人	“当地行政”控制区	收入来源 ^a
Muse Suudi “Yalahow”	Balcad 区，北摩加迪沙	Jezira 飞机场和海滩港
Mohamed Qanyare Afrah	摩加迪沙的 Daynite 和 Bermuda 区	Daynite 简便机场和 El Ma'an 海港的股东
Bashir Rage	北摩加迪沙	Isiley 简便机场和 El Ma'an 海港的股东（出口主任）
Mohamed Omar Habeeb Dheere	乔哈尔市，自称是中谢贝利 州的“州长”	市区商业税和入境税
Barre Hirale 上校	下朱巴州，基斯马尤市	基斯马尤机场和基斯马尤海 港，木炭出口
Sheik Yusuf Mohamed Said Indohaadde	下谢贝利州，自称是下谢贝 利州的“州长”	Marka 海港和 Baraawe 港的收 入，向非政府组织和药材农场 征收的税款

^a 简便机场：包括使用税、降落费和乘客税。港口：包括进口、出口和停泊税。

附件五

在索马里海岸外在印度洋和亚丁湾海面上遭到海盗攻击的
船只清单

日期	船只	注
1. 2005年3月8日	Mahadi 快艇	试图上船
2. 2005年3月8日	Gandalf 快艇	试图上船
3. 2005年3月11日	Great Luck	试图上船
4. 2005年3月15日	Honor Pescadores	试图上船
5. 2005年3月15日	NMT Silvia	试图上船
6. 2005年3月16日	OR. Sirichainava	船和船员被扣为人质 船和船员获救
7. 2005年3月31日	Trust Dubai	试图上船
8. 2005年4月10日	Timbuck 轮船	海盗上了船 船员制服了海盗
9. 2005年4月20日	Feisty Gas 轮船	船和船员被扣为人质 支付了 315 000 美元后获释
10. 2005年6月26日	Semlow 轮船	被扣为人质 要求 500 000 美元
11. 2005年7月16日	Hanseduo 轮船	遭到射击
12. 2005年7月16日	Parana 轮船	遭到射击
13. 2005年7月17日	滚装船	遭到射击
14. 2005年7月18日	集装箱船	遭到射击
15. 2005年7月21日	JOLLY Marrone	试图上船
16. 2005年7月21日	散装货船	遭到射击
17. 2005年7月21日	Cielo di Milano	遭到射击
18. 2005年7月26日	Cielo di Milano	第二次试图上船

附件六

埃塞埃比亚政府对监测组的答复

2005 年 9 月 7 日

我谨确认收到了你以安全理事会关于索马里问题的第 1558 (2004) 号决议所设监测组协调员的身份于 2005 年 8 月 29 日发出的信。

常驻代表团同埃塞埃比亚的有关当局进行了接触。有关当局向代表团证实，那些指控是完全没有理由、没有根据的。

埃塞埃比亚是索马里和平的直接受益者，绝对没有理由向这个已经成为军火商场的地区输入更多的武器，从而使该国更加不安定。

埃塞埃比亚过去 14 年来对索马里和平进程所作的贡献说明了埃塞埃比亚一直在致力于保持索马里的安定。

常驻代表团将很高兴有机会同你讨论这问题。

临时代办

大使

特鲁内赫·泽纳 (签名)

附件七

访问的国家和面谈的政府、组织和私营实体的代表

法国

外交部

肯尼亚

政府官员

肯尼亚国防部（海军）

国家代表

索马里副总理兼内政部长 Hussein M. Aideed

法国大使馆

国际组织

秘书长特别代表弗朗索瓦·隆赛尼·法尔（联合国索马里政治事务处）

欧洲联盟，欧洲联盟委员会代表团

开发计划署

刚果民主共和国专家组（联合国）

红十字国际委员会

世界粮食计划署

联合国粮食及农业组织

联合国安保协调员办公室

国际民用航空组织

国际海事组织

其他

小武器和轻武器区域中心

肯尼亚港务局

肯尼亚非法小武器和轻武器国家协调中心

Blue Bird Aviation

阿拉伯联合酋长国

索马里金融服务协会，迪拜

美利坚合众国

国家代表

索马里常驻联合国代表

也门常驻联合国代表

中国常驻联合国代表团

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团

美利坚合众国常驻联合国代表团

法国常驻联合国代表团

国际组织

基地组织/塔利班监测队（联合国）

也门

政府官员

内政部长

副外交部长
